朝鮮日報 朝刊
本紙朝夕刊十二面

社說

明年度總督府豫算四億餘圓

空前의 膨脹豫算

一

今明年度의 歲出豫算 朝鮮總督府豫算은 昨二十二日 閣議에서 正式決定되야 卽時 總督府로부터 發表되엿다. 이것에 依하면 明年度 總豫算은 歲入、歲出 共히 四億 ...

二

그러면 엇지 明年度 總督府豫算이 이같이 膨脹된 理由는 어데 잇는가. 먼저 歲入方面을 ...

三

다음 歲出方面을 보면 ...

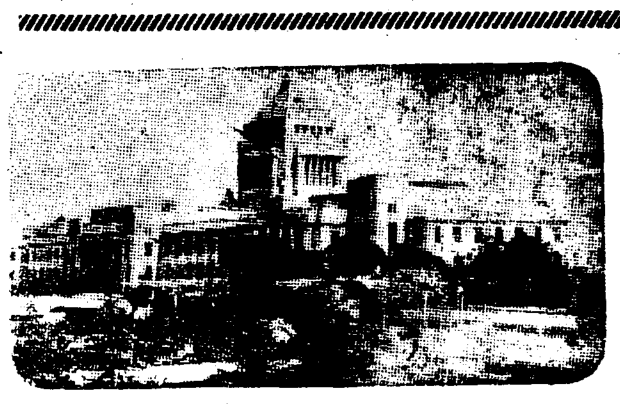
四

財政의 膨脹的 傾向은 ...

議會의 成立과 함께 政戰氣分益澎溢

現內閣의 諸般政策을 中心으로 各政黨의 攻擊이 注目

第七十議會開幕



【東京電話同盟】第七十議會는 마침내 今二十四日에 召集키로 되엿다 貴族院은 午前九時 衆議院은 午前十時 各其議場에 參集하야 部屬의 抽籤을 行한後 部長理事를 互選하고 散會 이것으로 第七十帝國議會는 成立을 告하고 이趣旨를 政府에通告할터이다 今議會開院式의 盛儀는 二十六日貴族院에서 擧行할터인데 今議會는 五·一五事件以來의 失地回復軍部官僚의 팟쇼化排擊에 氣勢를 올린 政黨이 如何한 作戰을 取하야 政府의 防禦陣에 肉薄할는지 興味를끌고잇다 그리고 今議會는 現政府最初의 通常議會이오 그리고 多年待望하든 新議事堂에서 開會되는만큼 極히 意義深長한바잇다 二·二六事件以後에 實施할 現內閣의諸政策을 俎上에노코 政黨이 如何히 一致結束하야 其更生에 邁進할는지 볼만한데 這間에 幾多의 波瀾이 豫想됨으로 政戰氣分은 議會成立과 함께 더욱 橫溢하게되엿다 (寫眞은 新議事堂)

議會召集압두고 各派陣容整備

議會廿四日遂開幕

【東京電話同盟】來議會는 對中國의 緊迫된 外交關係를 中心으로 複雜多端한 政情裡에마지하게 되는 二十四日 新築을 完成한 議事堂에서 政戰의 幕을 열게되는 것이다 따라 各派는 對議會陣容을 整備하야 萬全의 策을 세워 二十三日 各其 議員總會를 開하고 ...

皇太后陛下 全國燈臺守에 御內帑金御下賜

【東京電話同盟】皇太后陛下께압서는 일즉이 孤島에서 晝夜航行의 安全을 爲하야 其天職을다하고잇는 全國燈臺職員에게 기픈 御軫念을 ... 二十三日 此等燈臺職員에 御仁慈기프신 御軫念에서 金一封을 財團法人燈光會에 그리고 朝鮮、臺灣在任燈臺職員에 對하야 拓務大臣을거처 金一封 ... 拓務大臣代理 入江次官 燈光會代表遞信省 ... 二十三日午後一時 大宮御所에 伺候 各御下賜金을 拜受하고 感激退出하엿다

永田拓相謹話

【東京電話同盟】永田拓相은 廿三日午後三時 皇太后陛下의 御下賜金을 山澤朝鮮總督府審議室事務官及 濱田臺灣總督府財務局長에게 傳達한後 左와如히 謹話하엿다

皇太后陛下께압서는 恒常國民에게 御慈愛를 베프시매 國民은 感激不堪하는바이다 今日 皇太后陛下께압서는 日本內地를 비롯하야 朝鮮、臺灣兩外地의 燈臺職員에 對하야 特別한 御軫念에서 御內帑의 資를 下賜하시엿다 惶懼하압게도 陛下께압서는 去大正十一年五月 觀音崎燈臺에 行啓하시와 親히 燈臺事業及 其執務狀況을 御視察하압시고 御同情하압시와 御內帑의 資를 下賜하시엿는데 今回에도 亦是 御下賜金의 御盼咐를 拜한것은 實로 感激不堪하는바이다

七十議會 年內議事日程

【東京電話同盟】第七十議會는 廿四日 新議事堂에서 召集될터인바 年內의 議事日程은 左와 如하다

二十四日(木曜) 貴族院은 午前九時 衆議院은 午前十時 議場에 參集、部屬의 抽籤을 行하고 各部에서 部長理事를 互選하고 散會

二十五日(金曜) 大正天皇祭日으로 兩院은 共休

二十六日(土曜) 天皇陛下親臨下에 午前十一時 貴族院에서 開院式을 擧行 貴族院은 卽時 散會 衆議院은 開院式終了後本會議를 開催하고 勅語奉答文을 可決하고 散會

二十七日(日曜) 貴族院은 午前 ... 本會議를 開催하고 ... 「明年一月二十日까지 休會한다」고 告하고 散會

昭和會의 議員總會

【東京電話同盟】昭和會는 二十三日午前十時부터 丸內會館에서 ... 議員總會를 開催하고 ...

兩院現有勢力

【東京電話同盟】貴衆兩院各派別數는 左와如하다

◆貴族院

皇族	十八名
研究會	百六名
同成會	三十二名
公正會	六十六名
交友俱樂部	五十六名
火曜會	四十二名
無所屬	三十七名
缺員	一名

◆衆議院

民政黨	二百五名
政友會	百七十一名
昭和會	二十五名
第一議員俱樂部	二十一名
東方會	九名
無所屬	四名
合計	四百六十五名
缺員	一名

永井民政幹事長 現內閣을痛擊

【東京電話同盟】民政黨永井幹事長은 二十三日民政黨의 議員總會에서 左와如히 現下時局의 重大性을 力說하야 廣田內閣의 庶政一新聲明에 何等實現한것이업다고 痛擊하야 內治外交各般에 亘하야 强硬히 現內閣을 攻擊하엿다 演說全般에 橫溢한 反政府的言辭는 注目할만하다

現下日本은 內外兩面에 잇서 國政의 一大改革을 要求하다 內로는 立法行政産業의 全機構를 通하야 社會를 基調로 一大修正을 斷行하야 國民生活의 安定을 確保하야써 生活不安에 基한 思想의 惡化를 防止하지안호면 안될것이다 國際間에 잇서 有色人種을 蔑視하는 謬習을 打破하고 全世界國際正義를 再確하야 推 ...

東洋의 平和를 確立하지안흐면 안되겟다 그런데 現內閣이 하는것을 보면內로는 庶政一新의 聲明에 副하지못하야 아직도 外交國策을 樹立하지못하엿다 我黨은 現內閣全政策을 檢討하야서 國家百年大計를 樹立하지안흐면 안될것이다

西安變勃發時 獨人醫師被殺

【上海二十三日發同盟】西安으로부터 外人側에 達한 情報에 依하면 西安事變勃發하든際 獨逸人醫師(姓名不祥)는 殺害되고 又張學良顧問 푸지氏는 毆打된것이 判明되엿다 目下西安은 一般的으로 排外空氣가 업고 居留外人은 只今은 事變에 伴하는 危險性은 感하지안흐나 濃厚한 排日空氣와 함께 排滿空氣도 漸次增加하고 잇서서 今回事變의 背後關係를 有力히 말하고잇다

蔣夫人、宋子文氏等 一行의 安否念慮

南京西安間에 有線電信不通

西安에 新事態發生乎

【上海二十三日發同盟】一旦回復된 上海 南京과 西安과의 有線無線電報는 二十二日夜부터 不通되고도 天津北平과 西安과의電信도 同樣不通임으로 中國側에서는 西安에 新事態가 發生한것이아닌가 憂慮하고 蔣介石氏及宋美齡夫人 宋子文氏等 一行의 安否를 念慮하고잇다

【上海二十三日發同盟】中央通信西安電報에 依하면 二十二日南京으로부터 西安에 飛去한 宋美齡夫人 宋子文 도날드氏의 一行은 途中洛陽에 들리여 二十二日午後五時西安에 到着하엿다

夕刊後市況 廿三日

◆大阪 短期 氣配◆

大新	六七八〇	(二〇高)
鐘新	一八三三〇	(不變)
日產	七六五〇	(四〇高)
東新	一四〇〇〇	(四〇低)

◆橫濱 生系 後引◆ 當限八七二〇〇 先限八五〇〇〇

◆福井 人絹 後引◆ 當限 七〇二〇 先限

今日本紙朝刊夕刊合十六面

新年特別附錄

本報가 躍進에 躍進을거듭하고 잇는것은 滿天下 讀者諸氏의 支持와 贊成에 依함이어니와 新年丁丑을 마지함에 當하야 本社는 讀者諸位의 平素의 恩惠의 萬分의 一이라도 報答할 意味에서 本紙 新年號에『그림달력』을 發行하야

이『그림달력』은 朝鮮畫壇中堅 無號 李漢福、鼎齋 崔禹錫、灘月 金景源、靜齋 吳一英、四畫伯의 力作인 春夏秋多四季畫에 日曆과 月中行事를 配한것으로서 朝鮮日報讀者가 아니면 엇기어려운 膳物이오 各家庭에서는 書齋나 居室에 걸어서 趣味와 實益을 도울資材가될것을 밋습니다

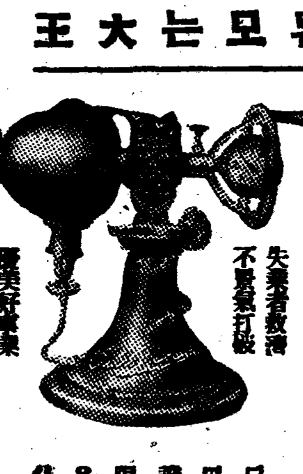
一月一日現在 讀者諸氏에게 無漏 進呈하기로 되엇습니다。

朝鮮日報그림달력

US式寫眞製版 高級음세드多色刷 洞產上質紙鳩目發

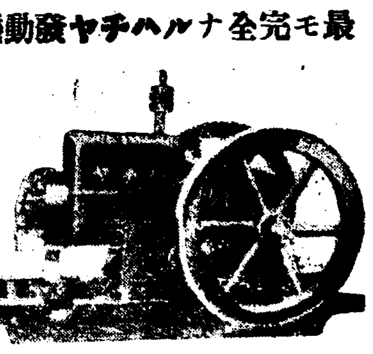
畵幅內容
(春) 春庭一味 灘月 金景源 畵
(夏) 瀑 無號 李漢福 畵
(秋) 凉秋溫情 靜齋 吳一英 畵
(冬) 雪中歸巢 鼎齋 崔禹錫 畵

朝鮮日報社


돈모는大王
パケットライター式藥物噴霧器
五合의 쌀이 八升으로 ...
大阪市西成區出城通五丁目九
岡部合名會社

本書內容目次の一部分
一種五圓十圓で敎へた秘法盡く公開!!
今まで他に類のない寶本!
萬國秘傳秘法寶典
發賣元 大阪市東淀川區西中島町 現代出版社

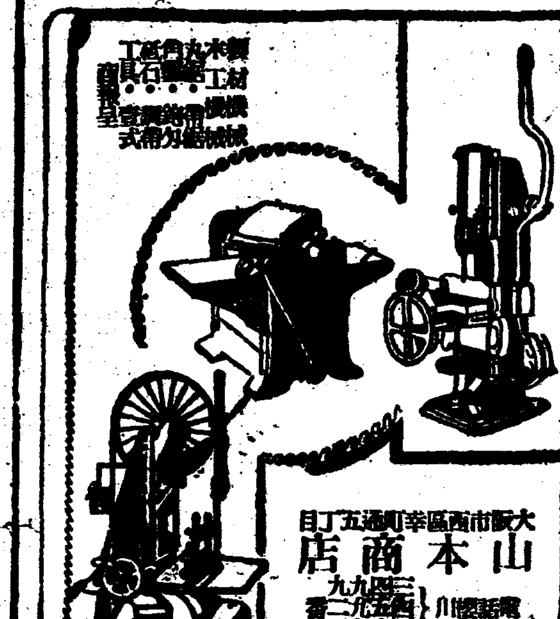
製造直卸 八谷工場營業所
朝鮮大邱府八雲町
八谷式精米機


最も完全なハルチヤ發動機
クボタ型石油發動機
實用本位
製造直卸

京城鍾路パコダ公園正門越便 医学博士 金東益內科 電光二七五三

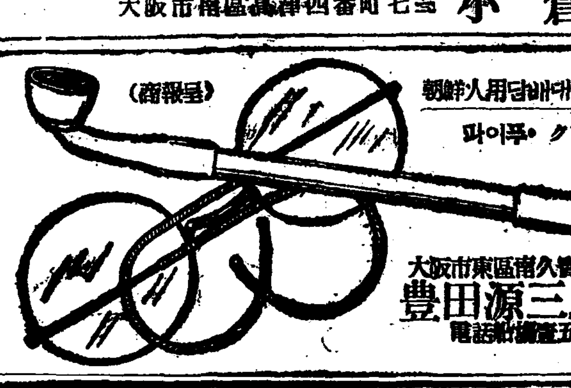
公告 敎育報國圖一般頒布
非常時國民敎育指導硏究會 代表 金山養夫
東京市芝區新橋六ノ四八

萬年筆 透明하야 잉크의 有無를 判然히 알수잇는 萬年筆(特價)
耐酸金張ペン付インキ止安全裝置
小倉製作所 大阪市東區谷町


機械類
大阪市西區幸町通五丁目 山本商店

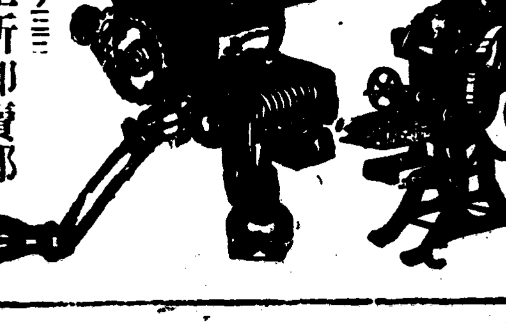
獵銃과 空氣銃
大阪市東區內本町 株式會社 西村銃砲店

袋物·眼鏡問屋 島田市商店


袋物·眼鏡·파이프
大阪市東區南久寶寺町三丁目 豊田源三郎商店

羅紗 コール天 現金問屋 二葉屋商店

空氣銃 ヤマト商會


どうんど機械特價賣出
島根鐵工所御賣部

工場勞働者의賃金 比昨年同期─若干低下傾向

女工賃金은─成年은上騰, 幼年은低下

今年第三期의文書課調査

총독부문서과(文書課)에서는 올해제삼긔(七月─九月)에잇서 오십인이상의 공장로동자를 사용하고 잇는공장의 임금을 조사한결과 공장수는 상당히오르고 임금(賃金)은사실에 증가되는 상태이라한다 이번 조사에의하면 그들의 하로평균임금은 다음과갓다한다 (單位 錢)

成年工		男	女
日本內地人	本期	一七七	一〇四
	前年同期	一八一	九一
朝鮮人	本期	九二	五一
	前年同期	九九	四八

幼年工		男	女
日本內地人	本期	七七	四五
	前年同期	七〇	─
朝鮮人	本期	三八	二九
	前年同期	四〇	三一

官廳自動車濫用에 一部에非難囂囂

─公私分別못하는데事務支障이多大─

無休勞働에運轉手들도悲鳴!

일반중 가장반성할점인 세말을당하여 관청용자동차가 공사구분도 불분명이러니와 사무상 하는 최근총독부의 자동차를용도 그밖에 지장도 상당하다한다 ... 고잇다 고용관의 ... 사용하는것은 관례라고보 지만 국장과장급에 이르러서는 그부인과가족의 사용(私用)에까지 관용자동차를 사용하고잇서 ... 조사중이라한다

出獄하자또强盜

二十餘年懲役살고

【陜川】지난 십륙일 오전 ... 합천군청덕면 앙진리 ... 에 통과하는것을 ... 자취를감추엇다 ...

釜山、麗水兩港擴張과 河川改修豫算通過

內閣서決定된明年度朝鮮新規事業

... 一、釜山 부산항은 충경비 ... 로 ... 二、麗水 려수는 ... 오개년간을 계속하야 방파제(防波堤)의신축매립 등공사를 하리라는것이다 ... 한 근본대책으로 치수(治水)를 이년계속사업 ... 東津江 榮山江 洛東江 漢江 南江(晋州)방수 ... 등의 보강공사로 ...

全北道初等教育機關 八百學級을增設

簡易學校도一郡一校씩增設

今後十個年繼續으로

【全州】전북도학무과에서는 ... 면도부터 실시계획 ... 초등교육과 ... 중이라는 ...

漁船多數遭難

人命에는無關

【△△】지난이십일 ... 고기잡이하러 ... 나갓든 어선 ... 바다에서 폭풍을 만나 ... 행방불명이다가 ...

顧客을毆打致死

加害者被檢嚴調進行

犯罪고매음부의거든집한것이動機

【水原】중원군 ... 주막에서 ... 일곱시경에 ... 만취하야 ... 분란끝에 ... 하야 마침내 죽게한것이다 ... 가해자 ... 엄중취조중이라한다

地稅免除小作畓에 作料徵收狀發附

東拓裡里支店의無理處事

實施面一帶農民의怨聲漲天

【裡里】전북리리(全北裡里)에잇는 동양척식회사에서는 지세(地稅)가면제되도록 ... 농민에게 ... 작료를납부하라는 ... 조사하면 ...

中國人怪漢侵入 同胞婦女亂打

【北平】지난십칠일 오전열시경 ... 북평광안문내(北平廣安門內)... 거주 ...

遊覽빼쓰의經營을 民間에許可方針

【平壤】관광도시 평양의 일홈은 널리 ... 유람빼쓰를 경영하기로 ... 방침이라한다

客、貨車衝突

乘客一名이負傷

【大邱】이십일오후 네시이십구분경 아포역(牙浦驛)구내에서 ... 열세채의 화차를 ... 에서 ... 충돌하야 ... 객차의승객 ... 부상을입엇다고한다 ... 보선구원을 소집하야 약세시간반에 현장의 복구를하야 개통하엿다고한다

城津港에火災 製材所가全燒

【城津】성진항본정(城津港本町)에잇는 합대제재소(△津製材所)에서 십구일오후 여섯시오십분에 불이이러나 동일칠시반경에 진화되엿는데 손해는삼만원이상이고 발화원인은 성진경찰서사법계에서 조사중이라한다

發動機船沈沒

江陵近海에서

船員二名凍死

【江陵支局發電】이십일오전열시 원산을 출항한 발동기선 호신환(好伸丸)=륙십팔톤=은 중유(重油)를 잔득실고 부산을 향하야 항행중 강원도대포(大浦) 근해에서 맹렬한 폭풍설을맛나 그근처에 잇는주문진(注文津)등 대를 발견하지못하고 북지에근정하려고 필사적노력을하엿스나 드듸어 아모효과업시 십일일이 오전두시경에 강릉군주문진(注文津) 근해에서 결국 파선하고 말엇다

선체는 산산조각이나고 하룡은 선체와함께 침몰되엿다 선원오명은 용감히 륙지까지헤여 나왓스나 밥인관계로 인가를 미처발견못하기때문에 그중 두명은 어려죽엇는데 그의성명은 목포죽교리(木浦竹橋里) 리손(李孫)(三○)과 도근현(島根縣)유복만차(有福萬次)(三○)로 판명되엇다 그런데 손해는 륙만오천원가량이라한다

農事에집비어노코 外出은禁物

元町阿部家에大賊

종로서관내에 ... 귀중품을 ... 일곱시부터 다섯시까지에 원정(元町)일정목 시이번지 삼정(三浦)정 ... 수사대(阿部)의 집에서 ... 유리창을 깨트리고 드러가서 금가락지 ... 등을 훔처간것을 늦게 모르다가 발견하고 곳 종로서에 알리어왓다

동차가 풍천 봉서(豊川鳳西)의 ... 가량되어보이는 청년한사람이 ... 하는차에 비칠하게 죽사하엿다는데 그는 주소성명이 분명치못하다하며 경찰은 자살의 행위인지 동해과실인지 그진상 ...

汽動車에靑年轢死

【海州】황해선 해주역(海州驛)에서 지난이십일오후 어서지 십삼오분에 발차한 토 ... 성방면을 향하는 ...

急行車正面衝突

廿二日羅津驛構內서

原因은轉轍手의失手

이십이일 오후두시오분에 ... 라진역구내에서 ... 정거중이던 화물렬차와 급행렬차가 정면으로 충돌하야 ... 기관차와 화차 ... 파손하고 ... 전철수(轉轍手)의 실수로 ...

利用되는航空路

乘降모다增加

【平壤】〃스피─드업〃의영향은 항공평양에도 현저한결과를보히어 항공로를리용하는사람들의수는 만히지고잇다 ... 평양에서의 승객(乘客)남자십삼명, 녀자 ...

刑事라假稱하고 白晝現金을强奪

犯人筏橋署에就縛

【全南】지난십구일오후네시경에 ... 벌교경찰서에 ...

留宿請한僧房의過客 夜半强盜로豹變

고추가루撒布戰術로金品强奪

철원에가서 하로밤 류숙을간청하야 가티 자다가 밤중에별안간에 강도로 돌변한 사나히 ... 경기도경찰부에서는 ... 고추가루를 ... 눈에 ... 뿌리고 ...

採光、通風等을考慮 理想的療養所計畫

七萬圓으로平壤道立醫院에

結核患者의一大福音

【平壤】평양부내에만도 수천명 의결핵환자가 잇고 ... 에 이환자는 장기간의 치료를 요하고 ... 일광욕장(日光浴場)을 설치하는외 ... 국고보조를받게될터이라한다

頭腦の惡い人は

必ず鼻が惡い

코병을곳치면 頭腦는明快한다

醫學博士 岡田 建一

工夫를 잘한다 못한다 하는것은 ... 이것은 나가 ... 코병은 ...

『淺式은』이러한 분들에게는 더욱
氣分조케 治療가잘됩니다
◇코人물이 만히 나는분
◇코를풀어도 잘안나는분
◇記憶力判斷力이 업는분
◇頭重하고 鈍痛잇는분
◇不眠症의분
◇냄새를 못맛는분
◇蓄膿症의분
◇코人속에 腫物이잇는분
◇手術해도 再發하는분

無代進呈

左와如한症狀으로 每日苦惱하는분 ...
希望者는 ... 申込하시면 即時無代進呈합니다
東京市日本橋區 ...
淺製藥東京營業所

博士創製
털나는藥
▼田中醫學博士方劑
▼說明書無代進呈

毛生藥
후미나인

(全國藥店에잇슴)
フミナイン 五十錢 九十錢 一圓五十錢 ...
發賣元 東京藥院

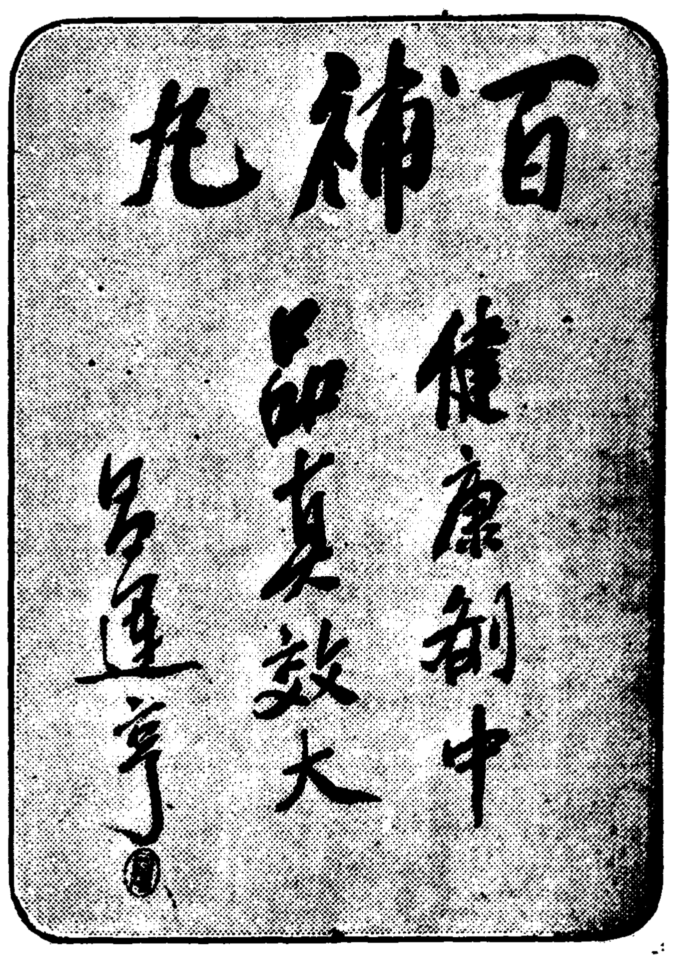
淋疾
參茸五淋錠
朝鮮靈藥研究所

妻子のため國のため
처자와 국가를 위하야
중증을 독소를 제거하라
重症用 毒掃丸 ...

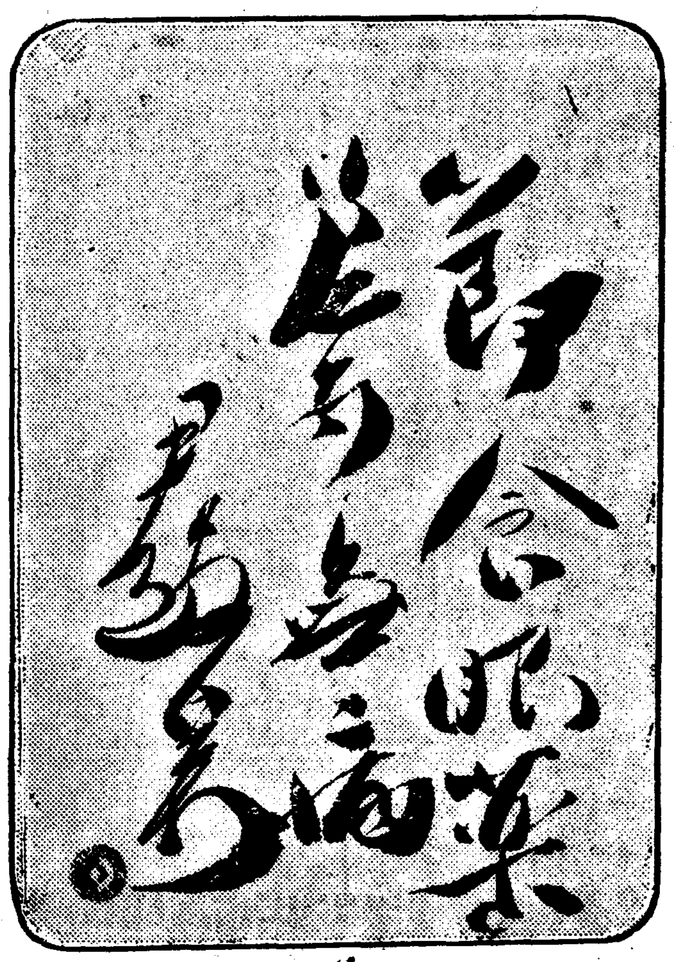
理化學用白金器具
金.銀.白金
福
株式会社 石福商店
東京市下谷區練塀町

藥効·信用·断然·第一

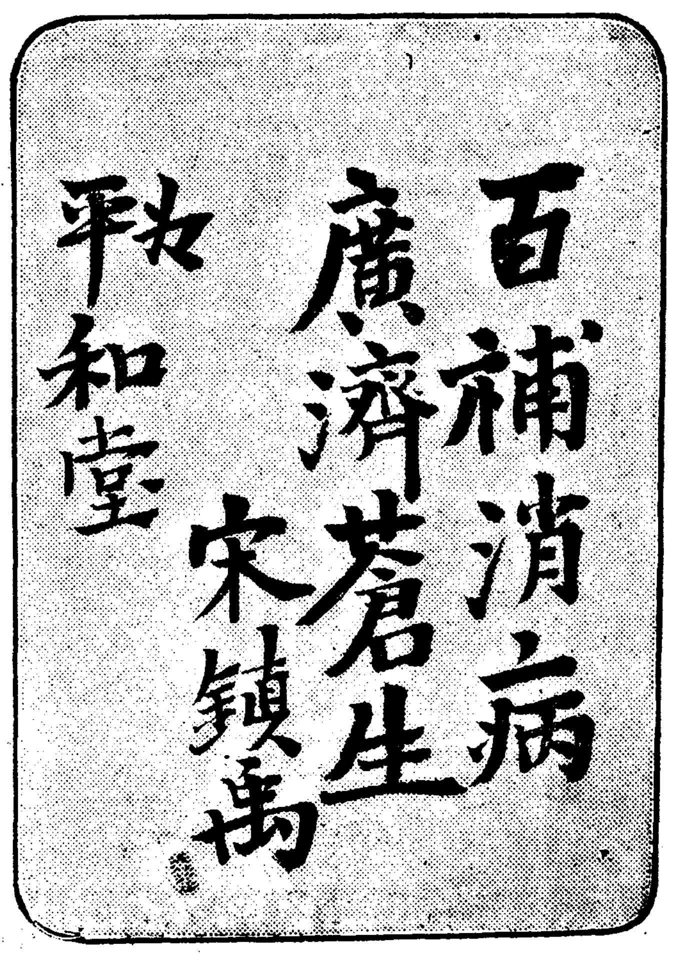
中央日報社長 呂運亨先生의推奬文



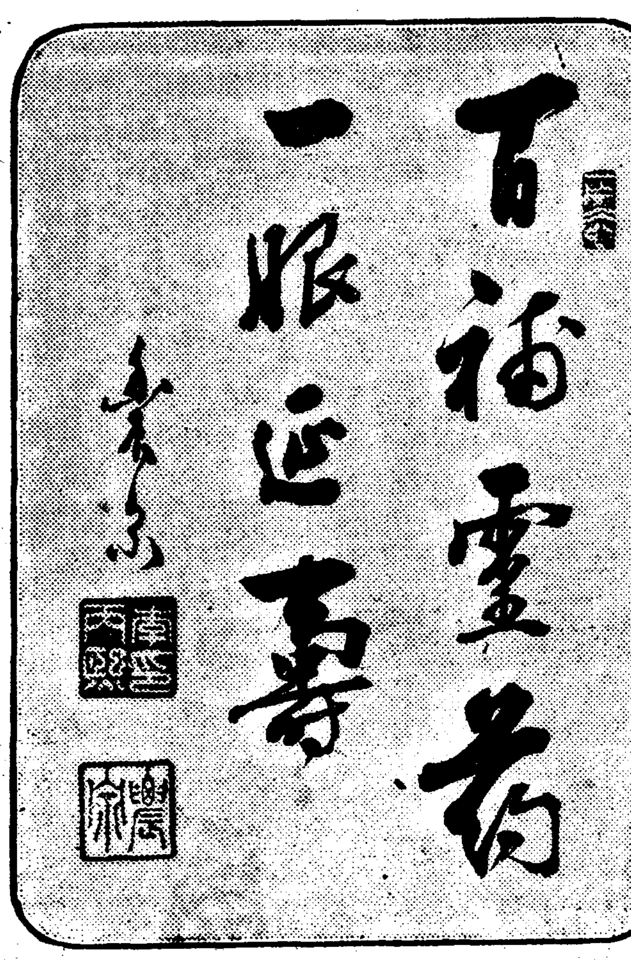
前外務協判 體育會長 尹致昊博士께서百補丸을稱讚하신推奬文



東亞日報社長 宋鎭禹先生의推奬文



李王職 李丙熙先生께서百補丸을稱讚하신推奬文



萬金不換의此事實

사람이

活氣가줄고 貧血이되고 체증이甚하고 陽氣가 줄고 神經衰弱이 過하면 肺病도 되기쉽고 長壽치도못할 症狀이오니 이런분은 百補丸을 곳쓰시오

●이런분은쓰시요●

●氣血이俱虛하야 貧血이되고 形容이 蒼白한사람
●性慾이줄고 活氣가업고 手足과 下초가 恒常濕冷한사람
●肺가 不足하고 허리가 압흐고 머리가 무겁고 精神이흐리고 神經이 衰弱한데 特効함
●消化不良·체증 속병가튼것은 어느때 업서젓는지 알지도 못하게 업서 집니다

●筋骨이 든든하여지고 氣血이 旺盛하여지고 힘이생기고 順借力이됩니다
●ホルモン不足으로因한 腦性、神經衰弱人은 더욱 速効합니다
●눈이발가지고 皮부가조와지고 血色이 조와집니다
●全身五臟六腑를 다 잘補하오니 참말 完全한 陰陽雙補되는 快感은 百補丸服用人이라야만 알것입니다
◎過飲過色人에게는 特別速効합니다

神人道師 葛玄眞人 의秘方藥

補陰補陽補腎補肺補心補腦補脾補胃補全身百補·不老更少年仙藥

百補丸

根本的回春壯陽強精強筋強骨借力二平生無病健康長壽劑

世上은 조흔 世上이다

一、昔日에난 特別한貴族兩班만이 쓰던 秘方補藥인데
一、現代에난 누구던지 自由로 쓸수잇게 되엿다

男女老少

一、老年이쓰면 更少年이되고
二、壯年이쓰면 陽氣가大發하고
三、婦人이쓰면 煖宮胞胎하고
四、青少年이쓰면 精神이聰明함

價 藥 一劑 特價 拾圓 重用 貳拾圓

無料進呈 (三劑以上共同注文周旋하시면 周旋人께一劑無料進呈)

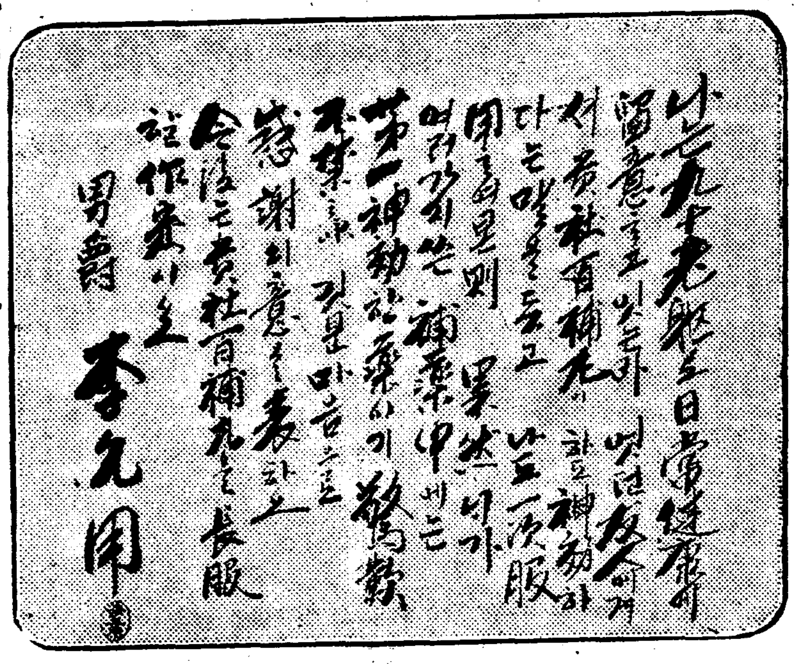
藥注文 送金은 (左記三處中 便宜한口座에 하시요 一、振替京城五番 二、朝鮮銀行本店內平和堂 三、商業銀行本店內平和堂)

百補丸선사

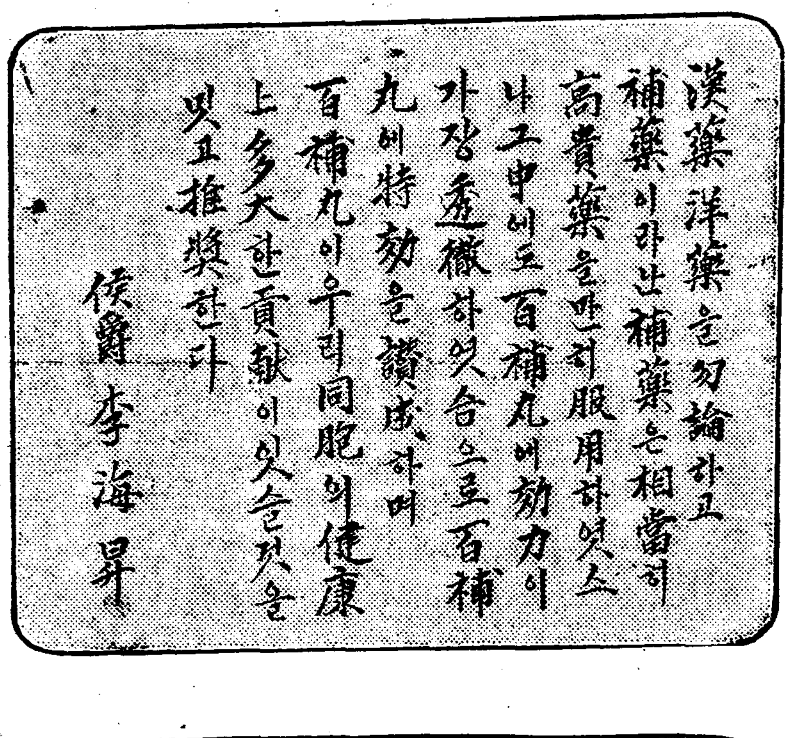
年末歲暮 贈答品은 百補丸을쓰시오 밧는사람깃버하고 藥쓴사람身體健康元氣體重日加月增더욱더욱感謝不忘

百補丸은 親知를 사랑하고 長上을 尊敬하는 따뜻한 마음의 선사품 제일가고 잇처지지안는 最上의 조흔 선사품

前宮內大臣 男爵 李允用閣下의推奬文



侯爵 李海昇閣下의推奬文


漢藥洋藥을勿論하고 補藥이라난補藥은相當히 高貴藥을만히服用하엿스나그中에도百補丸에効力이 가장透徹하엿슴으로百補丸에特效을讚成하며 百補丸이우리同胞의健康上多大한貢獻이잇슬것을 밋고推奬한다
侯爵 李海昇

보시요! 朝鮮의貴族、兩班、大臣을비롯하야 各界朝野名士의 最大賞讚 愛用推奬을 밧는補藥은 事實 百補丸뿐입니다
돈잇고 地位잇는 貴族名士等의 推奬文과 賞讚은 絕對로 千金萬金으로 살수업는것이 事實입니다
돈보다도 自身의 名譽와地位가 그분들의 生命이며 무엇보다 第一尊重하고 貴한것입니다 이러한분들이
私情과 돈의 팔니여 特効가 無하고 高名치안흔 藥을 거짓 賞讚과 推奬文을 쓸理는 絕對萬無합니다
●오날 百補丸의 卓越한 効力이 實로 國民保健上에 必要하다고 認定되엿기때문에 이러케 貴族名士諸氏께서 이가티 最大한 賞讚과 最大한 推奬文을 眞實한마음으로 써주시게된것입니다
●이것이 補藥界의 大王으로 君臨한 最大의 効力을 가진 百補丸이아니면 어들수업는 最大의 榮光이며 最大名譽입니다
●그럼으로 百補丸의 効力은 只今 다시 區區한 說明을 할必要가 업사오니 廣告보다 實際事實을 밋고 쓰시요
●世上에는 別別 虛無誇大한 廣告도 다만흐나 事實 百補丸과가티 効力조흔藥은 다시 업슴니다

●藥이면다藥이아니다 藥다운藥을쓰시요
●第一이라고만하면다第一이안입니다

참말第一인지는
一、事實로 證明하고
二、科學的으로證明하고
三、先服者가證明하여야
참말第一일것입니다

三大證明

事實證明

百補丸은 古代中國道家葛玄眞人의 千古秘方인것이 事實이요 現在平和堂을 通하야 千萬사람이 累年經驗하야 그効力을 實證하는것이 事實이요、朝鮮에서 엇던 藥보다 第一만히 歡迎밧고 第一만히 팔니는것이 事實입니다。이갓흔 大歡迎 이갓흔大盛行은 朝鮮에서前例업는事實이며 百補丸이 補藥中第一効力이 特大하다는것을 證明하는事實입니다
●京城四大郵便局이 이事實을 統計數字로證明합니다、遞信關係人事는 郵便局에 아러보시요 數字事實이 證明합니다

科學的證明

百補丸은高貴漢方補材二十餘種이 理想的으로配合된古代補方藥인바身體各部의根源을補하는同時에 陽氣不足、神經衰弱、胃腸衰弱等을비롯하야身體各部의虛弱症狀을治療하는 二重作用이有합니다百補丸性分中에는가장ヱネルギー豊富한カロリー가第一만코ホルモン性分과造血性分이第一만흠으로全身의勝氣陽氣가 暴風中의火렬가티 이러납니다

先服者證明

百補丸을服用中한사람으로그効力을感歎치안는사람이업습니다 京鄕을勿論하고各界有志紳士各界名士諸氏가百補丸을服用하여보고그卓越한効力을말로書面으로推奬文으로各其親知友人에게傳하게되야 先服者의말을밋고 百補丸을注文하는분이 多大數입니다 이가티 感謝狀、推奬文、先服者의 말을밋는 注文狀이 暴風가티 踏至하니 百補丸의効力은 二重三重으로證明되고잇습니다 百補丸을 쓰고 그効力을自己만알지말고他人에게 傳하는것은勸善懲惡原則에依한積善이되는것이오니 조흐면 조타고 말슴하여주시요

廣告보다効力

百補丸이 이러케 만히팔니고 先服者가 効力을證明하는것은 廣告가큰까닭이아니요 藥効가 큰까닭입니다、只今 누가 무슨廣告를 암만크게 내다하드라도、數萬服藥家가 證明하는 百補丸의 藥効보다 勝할수는 絕對업습니다 廣告보다 藥効를 밋고쓰시요

뽀-나스特賣!

俸給生活人大優待

特別優待品三種無料進呈

●忘年會、新年會等、술、담배로 弱한 몸을 더 해롭히지말고 爲先百補丸을 잡수시요
●餘裕잇는분들은 百補丸을 長服하는사람도 만치만은 一年一次年末을 當하야
●一年동안 애쓰신몸을 百補丸으로 健康 回復 하시요그리하야
●昭和十二年의大成功、大活動의第一步을準備하옵소서

文注書에는 「優待注文書」라쓰고 씨주시면 優待品은 「高級特大形掛日曆」「衛生タオール」「家庭常備消化滋壯胃腸藥健胃丸五十錢箱」「腦、性、神經強壯劑新衰補散」等中三品을 無料進呈합니다 (期限 一月十日까지)

●委託販賣店募集中 地方有力醫師藥生 有力藥店에限함

●特大型カレンダ百部式 責任所店名印刷無料進呈

販賣所
一、本社直賣部
二、朝鮮總督府商工獎勵館
三、全朝鮮十三道廳商工獎勵館及商品陳列所
四、全朝鮮和信連鎖店

平和堂株式會社藥品部

京城府堅志町(五) (前中央日報社跡) 振替五番 ● 電話光六三二番

((((((((((그림공부))))))))))

박멸하자 무서운결핵병!
삼십세전후는 대개가보균자
사망률이높기는 이십세전후
폐스병의증세와예방법 (續)

◇결핵의증후

결핵병의 증후를간단히말하면
一、소화잘되든사람이 갑작이소화불량이되며
二、속히 피곤하야지며
三、이유업시 일개월이상 기침이계속되며
四、감기든지 폐염이든지 오래계속할때
五、구미가업고 체중이十근이상감소될때
六、각혈(咯血)이나 혈선(血線)이보일때
七、가슴이 결리고 잔등이 뻐근하고
八、매일오후마다 열기가나고 오한이 생기게되면 이는 폐병의의심이잇는것입니다

그런고로 이런증상이잇스면 누구든지 전문의사에게 곳가서진찰을받는것이 제일안전한방법입니다 폐병초긔에는 진단하기가 어려우므로 전문의가아니면 오진하기가 매우쉽습니다 [illegible]

[illegible]

업니다 처음에는 이삼사시간다 쉬어야할것이며 점점병세에따라서 쉬는시간을 단축하여야할것입니다 어떤날은쉬고 어떤날은 일하면 아니되고 늘규칙한시간을 직혀야합니다

[illegible]

다 제일잘안나는것은 법대로쉬지안키때문입니다 그러므로 한리적료양이 필요합니다

그런데 어떤사람은 살만만히찌면 병이낫는줄 아는사람이잇습니다 그런것은아닙니다 [illegible]

[illegible]

◇결핵병의예방

보통사람들은 자기가 결핵병에 걸리지 아니하엿스면 다른사람이 주의하던 무관심하는사람이 만습니다 그러나 그런것은아닙니다。우리사람은 언제나 집단적생활을 하게되므로 항상 여러사람이 모여살며 교제하게됩니다。[illegible]

一、가래는 [illegible]
二、기침이나 재채기할때는 [illegible]
三、양치를 자주하고 얼골을 씻으며손을 늘 깨끗하게씻스며
四、기구가튼것을 서로 노나쓰지안코 제각기쓰서야한다。

이상말한 네조목을 잘직히면 절대로 다른사람에게 전염되지안습니다。[illegible]

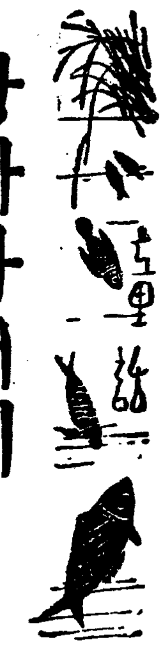
[illegible]

가정의하
붕어가시가걸려

問 [illegible] (淸州一女性)

答 [illegible] ([illegible] 朴[illegible])

왕자와거지 ⑮
마-크·트웬 作



[illegible]

『동지팟죽』

식구마다 훌 훌
팟죽을먹네
새알심이 뜬
동지팟죽,
새알심이 하나에
한살식먹는다。
나만흐신 할아버지
잡수시지 마세요,
나어린우리들
만히만히 먹자。

(금강사절 리영숙)

한해도 어느덧 저물엇습니다 새해를마저하시는 여러분께 축복을드립니다 우리는 신녀성제씨의 교양과생활의 동무가되어 뜻깁고 재미잇게 새해를마즈려고 정성스러이 편즙한 신년호를 세상에 드립니다

一席話(든든한生活者) 李殷相
義牛塚 — 車相瓚
家庭과音樂 洪蘭坡

사랑하는 이의印象
□와이푸의印象 — 金煥泰
□살여고애쓰는금순 — 朴基采
□大統領의女人像 — 金文輯
□限업는雪路 — 徐光霽

表紙·扉畵·挿畵·安夕影

特報 畵報
成子內親王殿下
和子內親王殿下
平和의마음·봄의使者·全京城女子專門學校音樂秀才일떤

女性界消息
少女美談
諸者쌀롱
婦人유모어
美人못할病

◇諸先生에게新年計劃을물음
一、丙子첫날아침에하신것
二、丙年朝計劃實行하신것
三、實行치못하신것
四、元旦에는무엇을하는것이조켓습니까
五、새해所願한가지
李克魯、宋今璇、朱耀燮、任永信、李瑄根、張文卿、金起林、韓福實

母性愛群像 洪鍾仁
家庭太平記 (金麗潤氏宅)

英皇帝御戀愛秘話
男性? (實話) 李貞子

新年所感
感懷一束 — 白鐵
禮式的虛裝 — 安懷南
자최 — 張德祚

詩 또하오와二篇 春園
눈밤의記憶 — 李燦
漫文·漫畫 소해와 쥐해 — 林鴻恩
隨想 追懷 金奎錫
浦口의달밤 — 秋嵐
女性體格向上策에對하야 — 朴奉愛

女性 新年号特輯号(發賣中) 定價二十錢 朝鮮日報社出版部 振替五八七八

家庭讀本
世界傑作童話集 — 毛允淑
女學生의뿌라우쓰 — 金順喜
正月名節料理 — 李珏卿
新春化粧問答 — 吳淑根

思想犯保護女子參政權 李元坤
兒童傳染病豫防 — 趙東秀
귀·배꼽·맹장의衛生 — 鄭槿陽
流行에나타난現代女性 尹聖相

傳說·美談
安南徵則女王 … 金永健
그婦人의一生 … 申鼎言

콩트·貧妻 — 金東原
令孃日記 — 金微園

우리學校자랑 (梨花高女篇)
十三道 女性巡禮記 (江原道篇) 金裕貞

小說 長篇 안해 (第三回) 安夕影
短篇小說 도장 李善熙
短篇小說 어둠 姜敬愛
短篇小說 젓 蔡萬植
短篇小說 길 嚴興燮

思想隨筆

殊方雪信 (下)

金起林

"배야 잘가거라 멀리서라" 하고 뭐지는것은 人生이 아까워서가 아니다. 수업는 내일들의 거와 宴會가 아직도 未解決대로 남어잇는 까닭이다.

悲觀은 人生의 動搖이 아닌 까닭이다. 平凡하기 "여보요" "도든" "당신"이라 불리지다가 다음에는 "아버지"라 불리지다가 마지막에는 "할아버지"라 불리지고는 틀의 하나도 틀지못한채 그만 戶籍에서 抹消되가보아 두려워하는것이다.

하긴만 그러한 人生이 어쩌면 이다지도 大小無數한 짐에 저도모르게 좇은만이 가는걸가! [illegible] 에!—실로 오랫동안 主役이 서로 엉키어서 [illegible] 지나고나면 오늘이어서 [illegible] 남는것은 오직 겨으른 記憶과 미련한 後悔들이다.

○

이저게는 "에브리덴" 文藝의 "플라톤"을 엽꾸리에 끼고 [illegible] 길을 호자 거리다. 아 [illegible]

[illegible]

○

나는 [illegible]

(十二月八日 [illegible])

우리文壇과 휴매니즘

—그具體的論議를爲하야—

(2) 白鐵

휴매니즘을 論議하는데 [illegible] 은 그처럼 [illegible] 해지고 그와 [illegible] 하는데 [illegible] 그러한 氣運과 휴매니즘에 對하아 『當然하지 안으나』 人間이 휴매니즘으로 살어온것은 오늘에 비로소 시작되힘은 아니다라고 一言으로

平凡한 [illegible] 人間에게는 本來부터 人間으로서 人間답게 살고싶은 [illegible] 이 그 生活과 人生觀의 한 根據的 要素로 되여잇는것은 事實이다. 아니 今日에 잇서 휴매니즘에 그와가튼 執着性을 가지고 우리 文壇과 [illegible] 內迫해 오는것은 人間은 本來에 잇서 휴매니즘 元素的 要素로서 가지고 잇다는데 [illegible] 根據를 主張할것이 엇술는지 모르나 다만 그것이 今日에 와서 人間의 行動性까지에 表面化하고 全人類的에 그 勢力이 [illegible] 하고 잇다는것은 그것이 平常期에 엿세는 潛在的이든 것이 今日과 가튼 現實에 [illegible] 지모른다.

하나 얼마동안 휴매니즘의 主體的 根據를 그元素的 要素로 [illegible] 것이 今日과 가튼 現實으로서 [illegible] 에 對하야는 이

時代의 새로운 [illegible] 現象으로 [illegible] 하나 今日의 휴매니즘은 그 元素的 要素로서 우리를 內에 存在한것이 아니라 一種의 客觀的인 勢力으로 우리들의 心理와 行動을 支配하고 內迫하는것인 때문이다. 그리고 이것은 무엇 [illegible] 今日의 現實가운데 生成한 勢力임에 틀림업다. 그러면 今日의 어떤 現實가운데서 휴매니즘은 發生케 되엿든가!

휴매니즘이 [illegible] 中心하고 이러난것은 一群의 文學的 硏究家와 [illegible] 文學의 傳統에 휴매니즘을 지켜온것에 起因된 것이라는데도 적은 [illegible] 은 잇슬는지 모른다. 그것보다도 [illegible] 다 [illegible]

現[illegible]

[illegible] 휴매니즘의 [illegible] 의 擁護하는것이 잇다면 그것은 [illegible] 의 擁護라는가 文化의 擁護라는가의 名目으로 呼名하는것이 아니라 直接 人間性의 擁護 人間生命의 擁護가 아닐수 업다. 그러기에 近年의 그 文化擁護를 나는 단순한 文化의 擁護로 보지 안코 人間性의 擁護 휴매니즘運動의 一形式으로 보려고한다. 휴매니즘은 本來에 잇서 以上

과가튼 現實的 意味와 분위거가 운데서 發生한것이요 今日도 그런 意味로서 휴매니즘이 要求되고잇는것이다. 우리 文壇이 지금에 와서 그것과의 提携를 하는것도 그와가튼 분위기가 現實的으로 우리들에게 接近해 오고 도 우리들 自身이 [illegible] 수 업시 그것을 느끼는 한가운데서 主張하는 것이다.

德孝가 누구인가

—普校修身書中의一課題—

先涯

普通學校 第五學年에 在學中인 女兒가 修身書를 晉讀하는것을 엿듯고 보노라니, 그 中에 李退溪의 이야기가 적혀잇다. 나는 조선古賢의 이야기가 적혀잇슴을 깃브게 생각하며 該一文을 나려 읽어보다가 문득 一疑를 懷하엿다.

普校 修身書卷五 第八課 社交는 첫머리 李退溪와 그 門人의 交友에 對한 問答을 內容으로 하엿는데, 그 門人은 『德孝』라는 사람으로 되여잇다. 나는 이 『德孝』라는 人物을 아지못하엿다. 위선 退溪門中에 李氏도업는 人士가 잇슬수 업거니와 그것은 姑舍하고 『德孝』이란 이름을 가진 사람이 일즉 溪門에 엿슴을 듯지못하엿다.

나는 이 問題의 『德孝』가 혹 시李德弘의 誤가 아닌가 생각하엿다. 『德孝』가 아니요 『德弘』이라면 그는 곳 溪門의 一賢인 艮齋 李德弘(字宏仲)이니 저 艮齋 李德弘의 著述이오 退溪先生의 言行을 적은 『溪山記善錄』의 撰者이다. 나의 이 直感은 該第八課中의 『德孝』에 對한 退溪問答의 內容을 通讀할에 미처서 不幸히도 的中하엿다.

나의 判斷에 錯誤가 업다면 이 第八課의 上半部問答은 李德弘著 『溪山記善錄』 下(『艮齋文集卷之六』)가 그 出典이니 그 原文을 다음과 가티

德弘問曰, 孔子曰 無友不如己者, 如不如己者, 則一切不與之交乎, 先生曰, 常人之情, 好友其勝己者, 而不好友其[illegible]己者, 如[illegible]之, 非以爲一切不與之交也. 若欲一切揀善人爲友, [illegible] 曰, 與惡人處, 則如此奈何, 曰 [illegible] 善者而從之, [illegible] 改之, 若[illegible] 何以云善哉.

(先生[illegible]之容[illegible])

여기에 煩을 避하야 修身書의 原文을 引하지 안커니와

치운거리

조선어표준말모음 (4)

둘재, 비슷한말(近似語)

웅거다	開 穿	후비작거리다	同
우므리다	白襯熊	호비작거리다	以下倣小
우므러지다	同	후비적후비적	同
움츠리다	以下倣小	후비작후비작	同
움츠러지다	以下倣小	호비작호비작	以下倣小
움츠리다	以下倣小	호비작호비작	
움츠러뜨리다			
웅치다		웅웃	衣 衣
오므리다		옹옷	
오므라지다	以下倣小	우수	
오므리다		우수리	
후비다	開	우거머리다	
호비다	以下倣小	우검거리다	
오비다		우검우검	
오비작거리다		가소롭다	可笑
		응그리다	縮 身

웅숭그리다	開 蓄	지끈지끈	同
웅크리다	以下倣小	자끈자끈	同 小
옹송크리다	以下倣小	우악하다	蠻 暴
옹그리다		우악스럽다	同
옹크리다		우악살스럽다	同 甚
옹송그리다		으깨다	潰碎
옹숭크리다		으끄지르다	同
우적우적	無遠慮	으끄러뜨리다	同
우쩍우쩍	同 强	으그러뜨리다	破
우석우석		개다	泥水
우적	上 昇	으끄러지다	
우쭉지		으스러지다	
우지끈우지끈		으바다	
우지끈	以下倣小	으스지르다	同
오지끈		으르렁거리다	
와지끈	以下倣小	아드등거리다	以下倣小

으스스	寒	어슴푸레	同是大者
오스스	以下倣小	아슴푸레	同是小者
으슬으슬	同	이듬달	翌月
오슬오슬	以下倣小	다음달	來月
아스스	以下倣小	일쭈하다	强
우리우리		일쭈	
의거리	衣欌	일쭉알쭉	同上
의장		일기죽알기죽	
의뭉하다	內知外愚	밉상	
의뭉스럽다		이쯤	
옹골차다	內心不良	이럭저럭	
옹골지다		그럭저럭	
외져하다		이러니저러니	此云彼云
이거다		그러니저러니	然云彼云
이따위	如此	이렁저렁	此樣彼樣
이까짓		이렇다저렇다	
이때	此時	이럭하면	
여태	于今	이런대로	此樣

이러면	若如是則	이보다	比此
이렇게		이에서	於此
일어나다	起	있을	
일다	興	잇새	
이러니저러니		잇살	
그러니저러니	然云彼云	잇속	
이렁성저렁성	此樣云彼	이마적	近間
그렁성저렁성	其樣云彼	이사이	近者
이렇다저렇다		이즈음	近日
이럭저럭		요사이	
그럭저럭	此云彼	요마적	以下倣小
이러저러하다		요즈음	
그러저러하다		어제	昨日
이리저리		어저께	
그리저리		이슬비	細雨
이미		가랑비	
이리하여		어제	今
이러저러한	言而不一定說	인제	今時
그러저러한		이지러지다	缺
이렁저렁		아지러지다	同小

讀者社交室

[illegible]

▲저는 [illegible] 바라보는 靑年입니다 [illegible] 販賣의 住所를 아시는분이 계시면 [illegible] 通知해주시면 感謝하겟습니다.

全南 [illegible] 韓昌錫

▲讀者諸氏에게 [illegible] 通知하여 주시면 感謝하겟습니다.

咸北上三峰 [illegible] 洋服店

★曆★

十二月廿四日(木)

舊庚子十一月大(十一日)

庚辰·金·奎·定

●祭祀에 宜함

▲冬至二十二日(舊初九日)

◉警察拂下品 黑厚ラシャ巡査兩前外套(頭巾付/裏ナシ) 特品 六圓八十錢
本品ハ官省ノ拂下中古品ニテ純毛厚ラシヤ生地

◉鐵道省拂下品 紺厚ラシャ兩前外套(綿裏付/頭巾付) 特品 六圓五十錢
堅ヘ大型防寒用丈夫向

◉鐵道省拂下品 紺厚ラシャ片前外套(綿裏付) 一等品 四圓五十錢

◉郵便局拂下品 紺厚ラシャ片前外套(綿裏付) 一等品 三圓二十錢
防寒用丈夫向

◉陸軍拂下 黑厚ラシャ兩前外套(頭巾付) 一等品 二圓九十錢
本品ハ陸軍ノ拂下品ニテ極丈夫向

◉陸軍拂下 茶厚ラシャ兩前外套(頭巾付) 一等品 二圓九十錢
防寒用大形厚地純毛品拂下中古品デスカラ多少キズハ有レテアリマセン

諸官衙拂下並製造販賣 中古品卸問屋의 年一次大奉仕!! 大安價賣出
◎葉書로注文次第代金引換小包로卽送함
名古屋市東區淸水町局前 松山合名會社
電話東六二一九番 振替名古屋一一五一二番

◉警察拂下品 黑厚ラシャ巡査服上下組 特品 六圓八十錢

◉鐵道省拂下品 紺ラシャ服上下組(純毛裏付) 特品 四圓三十錢
純毛厚ラシヤ防寒用實用向

◉鐵道省拂下品 冬小倉服上下(綿ネル裏付/紺色) 一等品 二圓二十錢
此ノ品ハ鐵道省ノ拂下中古品ニテ生地ハ極上等

◉鐵道省拂下品 單小倉服上下(紺色/裏ナシ) 一等品 一圓三十錢
小倉地仕立ハ官省極丈夫作業用ニハ向好適品

◉鐵道局拂下品 黑ラシャ上着 一等品 一圓八十錢
◉警察拂下品 黑厚ラシャ上着 特品 二圓九十錢

◉鐵道拂下 黑ラシャズボン 一等品 一圓八十錢
◉警察拂下品 黑厚羅紗ズボン 特品 二圓九十錢

◉防寒用毛糸厚地 鬼オーバーセーター 五〇〇號 二圓七十錢
純毛松印 四圓九十錢

◉防寒用毛糸厚地 トックリアンダー 六〇〇號 一枚ニ付 二圓二十錢
純毛松印 三圓六十錢

◉防寒用毛糸厚地 アンダー 七〇〇號 一枚ニ付 二圓二十錢
純毛松印 三圓五十錢
純毛代用アンダー 一圓五十錢

◉防寒用毛糸厚地 前割アンダー 八〇〇號 一枚ニ付 二圓二十錢
純毛代用 一圓五十錢

◉防寒用毛糸厚地 前割チョッキ 九〇〇號 一枚ニ付 一圓二十錢
純毛松印 一圓五十錢

◉防寒用厚地毛糸 ズボン下 一〇〇〇號 一枚ニ付 二圓十錢
大人用

直輸入! 米國製中古中折帽子
ベロアー A品 三圓八十錢
ファー A品 三圓三十錢
米國製鳥打帽子 一圓八十錢

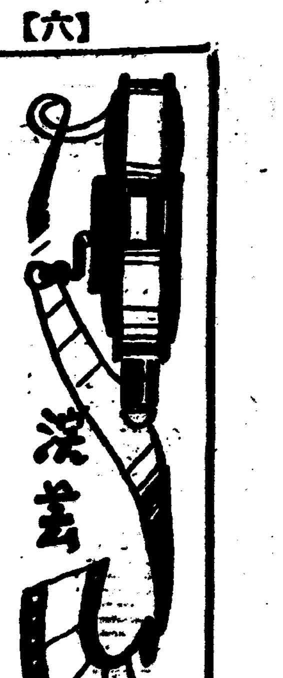
◉米國製中古背廣上着 特品 二圓八十錢 A品 二圓三十錢

◉米國製中古チョッキ 一等品 七十五錢
純スコッチ新品 一圓四十錢

◉米國製改造ズボン 特品 二圓四十錢 B品 一圓九十錢

◉陸軍拂下 改造編上靴(中古品) 陸軍改造編上靴 A品 二圓二十錢
海軍陸戰隊用黑編上靴 二圓五十錢

◉海軍拂下 水兵黑短靴(改造品) A品 二圓十錢 B品 一圓九十錢



『映畵書信』 【1】
—空虛인映畵詩人의性分—

金幽影

—表現의國不—
—아름다운感傷—
—情熱의리리시즘—
—映畵과映畵와의交流性—
—안해의美와悲哀—
—「罪」의罰—
—씨나리오文學과의積極—
—누구모는心중奏寒房에서任務—
—밤의巴里의美餘—

以上 아홉가지의 題목은 「映畵書信」의 中間中間의 적은表題외다。文學의길에서 映畵方面에로 轉向한 美餘은 거이 두해동안이나 이러케 나와 書信往來가 잇섯슴을 告白하옵니다。冷靜에 가까운 映畵道場에서의 나의 한해동안의 虛氣진生活表도 伏線形式으로 이가운데 던졋이 보헤昊도하옵니다

(1) 美餘의國不。

호젓한느낌을 指擲하며 까만 「비로ー드」의寢臺우를 부비는물이 이밤의나요 깁혼밤街里에는 젊은 사내들이 歡樂의 感觸의헤맴을 호어호이부오。

灰色雲에는 映畵詩人살프림과 美餘의表情인 시모느시몽 그리고 힐리안포렐等의 氏名가부러서 眼鏡을 固定식히오 鄕愁의時間、이럴때——異域의 靜安과孤獨이 길피지니 그만 빗임혼獨房에잇는 당신이生覺나지오

가시와가리 神經質인 당신은 纖細한不安과 思索의苦悶을 하기가 어느듯가까운두해지요。

尊敬하는藝術의벗이고 映畵의先輩인 당신의짧은書信이 거처거처 내손에까지 드려오든朱印의 樂書들의書을때나映畵書鑑賞、그리고 讀書할때는 반듯이당신을相對로하야 나의感情의 一部가 고흔藝術의 聖境에서 춤거하는 거륵한多幸을 가지게되오

나는 그동안 그學校藝術科를 그만두고 P・C・L에서 바로그이앗지요 당신의옛동무인 그監督밋헤서 忠實한記錄의 한사람이되지가 두달이나지낫다오 오래동안 宿望햇든 撮影所의 雰圍氣도 알여지고 技術方面에도 熱心히 工夫하는中이오。

撮影所이야기보다도 오날밤에봄 佛蘭西映畵두가지를 말하리다 쥬리안듀비비에 監督의『商船테너씨티』와 잭크페데監督의『外人部隊』를보고 映畵作家의藝術的與價은 넓은바다가치 巨嚴하고 적혀만치 『델리께ー트』해젓다오

이藝術映畵——表現手法에잇서서 外面的인듀비비에 作品과內面的인 페데作品을 同時上映한 것은 우리들 映畵研究者에게實로 意義잇는 카드숨性的試驗이엿소。

「外人部隊」에서는 檢閱的인風景에 關係하지안코 直接雰圍氣의創造에 努力하며 人間心理의 가장 醜惡하는 苦惱相을 內部世界에 依하야 描寫하엿고 『商船테너씨티』에서는 아름답고 雅談스런 風景을 背景으로한 그것을 『喜悅을다음후 그속에잇는 人間의 『로맨쓰』한感情과心理를 描寫하엿는듯해요。

「너까닭에 한사람의 사나히를 죽이고 한사람의 可憐한人間을 犧牲식혓다ー」라고 外部隊의 피엘은 푸로룽쓰 夫人에게 말하엿스니 여긔에 페델의 情熱이 表面化햇고 조고마한 港口고요히 떠나는 商船 (라쓰트씨ー느)에는 한女子를 서로 사랑함으로써 동무를 이저 버리고 혼자배에올나선 靑年의愛情은 누름거워요 悲哀를따그려고 손수건내는場面(下半身만撮影)은 映畵가안이면 表現할수업서서요 月夜의바닷가나 몽롱한港口埠頭의 風景은 얼마나蒼白한 美學인지 몰낫다오。

만일 당신速히나온다면 나는 요꼬하마埠頭에서 서로만나 同行佛蘭西할決心이요。오즉映畵藝術을 硏究하기위하야 당신이女子가되고 내가男子가 되면서말이요。

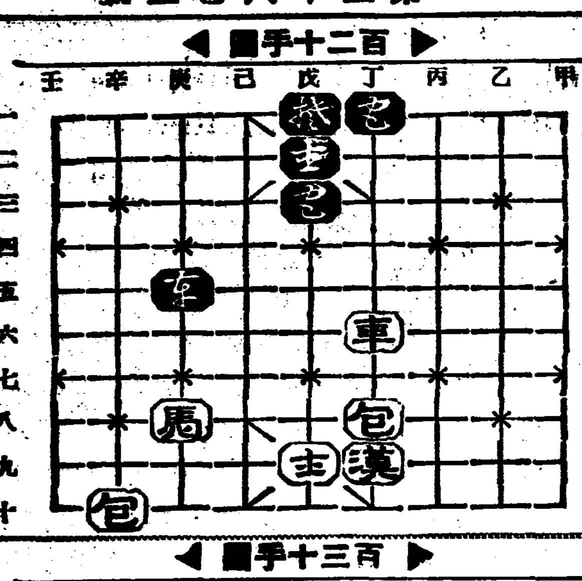
佛語는 原文이라도 읽을만큼 工夫햇서요? 쉐쓰픠어의 「悲劇의哲學」과 「푸로벨全集」은 다읽엇다지요 『映畵藝術史』와 「로ー키技巧概論」과 「지이드全集」은 日間보내리다。뭐보다 佛語工夫에 專力하오 巴里에가면 우리가 서로 言語의不自由가업서야하지안소。오즉 藝術을通해서의 짧스런 아미美餘은 紅茶와 林檎과가치 하로속히당신만나기를……(게속)

『레・미제라블』 유ー고死後五十週年記念映畵로 製作한 二十四卷의長篇이다。出演者는 現在 佛劇壇映畵界를 總網羅하고 監督은 레ー몬드・베르나ー르 (佛파레映畵)

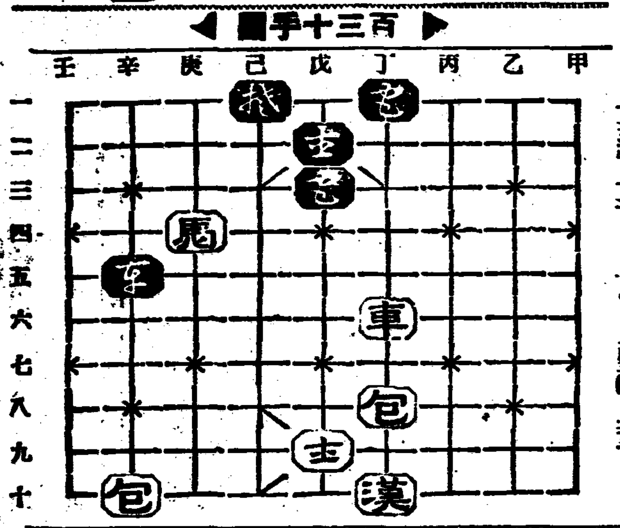
本社主催 將棋名手對局譜 (三十)

兵一滅先手 李在鳳 對 李命輝

◀百二十手圖▶



◀百三十手圖▶



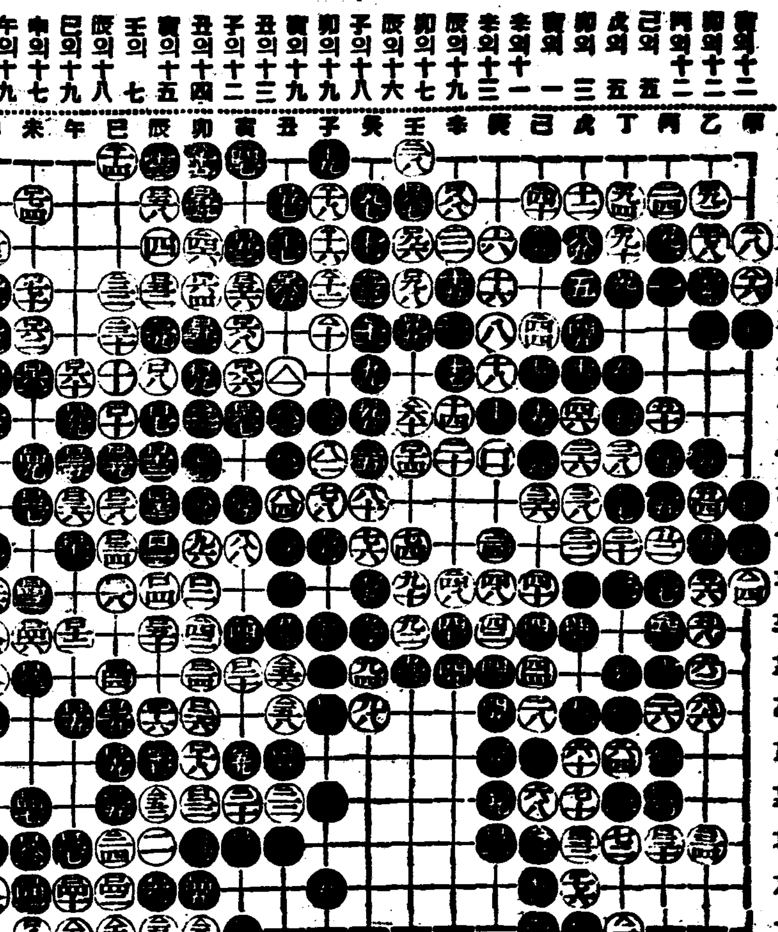
庚八馬—辛六 東五包—戊五 戊九士—己八 戊四—己二 丁九漢—丁十

戊五包—甲五 辛六馬—庚四 甲五包—己五 己八士—戊九 己五包—辛五

本社主催 圍碁對局譜 —15—

白 蔡極文
黑(先) 權秉都

寅의十二 卯의十二 丙의十二 己의五 戊의五 卯의三 寅의一 辛의十一 辛의十三 辰의十九 卯의十七 辰의十六 子의十八 卯의十九 寅의十九 丑의十三 子의十二 丑의十四 寅의十五 壬의七 辰의十八 巳의十九 申의十七 午의十九



觀戰者談 白의不及을 擧論컨댄 戌의 誤着으로 中央遮斷이 一失이요 中央大局의 進出誤算으로 後手圖生이 二失이요 巳의十一誤着으로 丑寅十七處에 未暇爭先이 三失이라 三失之下에 豈無顚覆之患이리요 可謂智者之失이로다 對局者手난 曾是後敎之地에 反以敵手로 翺頏하니 責於藍을此之謂也し저

白 蔡極文 白三十三目
黑 權秉都 黑四十六目

黑十三目勝

라디오

二十三日 (水曜)

◇午後六時 唱歌와童謠 一、君が代 二、皇太子御降誕奉祝歌 三、멜멜 四、달따러가자 五、故鄕 六、오빠생각 七、우체부 八、日の丸行進 九、무명초 一〇、밤한톨이떽떽굴 十一、우리집콩나물 培英學院兒童 伴奏 尹福榮
◇同六時二五分 兒童新聞
◇同六時三〇分 奉祝講演 皇太子殿下御誕生三週年을當하야 國民協會理事長 金明濬
◇同七時三〇分 講演 一年의回顧(四) 文藝界 鄭寅燮
◇同八時 獨唱 一、수위트・홈…비숍作曲 二、자장가…슈ー베르트作曲 三、들장미…同 四、자장가…브라ー므스作曲 五、榮光…J・U・부ー스 伴奏 朴景嬉
◇同八時二〇分 歌曲 一、羽調 頌祝 二、羽樂 三、界樂 四、界樂 五、編 徐山玉 李弄月 金相淳 金永根 金一宇 洋琴 大笒 杖鼓
◇同八時五〇分 (東)管絃樂 喜劇序曲…케라ー베라作曲 日本放送交響樂團 指揮 尾原勝吉

第一放送

◇午後六時 (平) 童話劇
◇同六時二五分(城)心田開發
◇同七時三〇分(東) 어린이의저녁
◇同八時五〇分(東) 管絃樂

二十四日 (木曜)

◇午後〇時五分 漢江水打令外 一、漢江水打令 二、방아타령 三、도라지타령 四、흥타령 五、사발가 六、노들江邊
◇同一時一五分 家庭時間 크리스마스・선물이야기
◇同六時 兒童劇 쎈타클로ー스 孔德少年會 指揮 金容德
◇同六時二五分 兒童新聞
◇同六時三〇分 講演
◇同七時三〇分 講演 信仰의生活과思想 朴鶴田
◇同八時(平) 合唱 一、크리스마스의밤 唱 貴하신예수…크리스찬스作曲 二、混聲合唱 찬양하라예수…흔ー발作曲 三、女聲二部合唱 거룩한밤곳혬아래 四、混聲合唱 나폴란드의크리스마스노래…디킨스作曲 五、混聲合唱 오라토리오「메시아」中 主의榮光…헨델作曲 六、男聲四重唱 오거룩한밤…아담作曲 七、混聲合唱 오라토리오「메시아」中 할렐루야코ー러스…헨델作曲 平壤合唱協會 指揮 朴俊 伴奏 金明愛
◇同八時三〇分 歐羅巴로부터의音樂 (國際放送)

第一放送

◇午前一〇時三〇分(平)家庭講座
◇午後〇時〇五分 (東)浪花節
◇同六時二五分 (東)講座
◇同七時三〇分 (東)크리스마스의밤
◇同八時三〇分 國際放送

二十五日(金曜)

◇午後〇時五〇分 (城)놀양外 一、놀양 二、압산타령 三、뒷산타령 四、개고리타령 五、도라지타령 六、자진방아타령 柳開東 韓仁學 蘇完俊
◇同一時二〇分 (城)聖歌 一、救主나섯네 二、그게신곳보라 三、天使讚頌하기를 四、馬槽間 五、主의사랑 六、하나님께讚頌하세 七、깃부다救主오섯네 世富蘭偲合唱隊 指揮 高鳳京
◇同六時 (城)歐羅巴旅行談(二) 鄭寅燮
◇同六時二五分 (城)講演
◇同七時三〇分 (城) 雅樂—李王職雅樂部로부터中繼— 一、大正天皇의聖德을追慕하야 京城女師 沈宜麟 二、細樂 三、合樂 絃 豊慶之曲 春 維皇曲 李王職雅樂部 雅樂部長 咸和鎭
◇同八時 (城)伽倻琴散調와倂唱 一、散調 가、진양조 나、중모리 다、자진모리 二、倂唱 가、大丈夫 나、泛彼中流 다、華容道 鼓手 丁古談 李素香
◇同八時三〇分 (城) 파이프오르간 車青吾
◇同九時五分 (東) 獨奏—日本橋三越로부터中繼— 德加東 木岡英三郞
◇同九時五〇分 地方으로보내는 新滿交換放送 (滿洲로부터)—新京— 國都의歲末
◇同一〇時 ニュース

第一放送

◇午後〇時五分 (東)二絃琴
◇同六時 (城) 兒童劇
◇同七時三〇分 (東) 長唄
◇同七時五五分 (東)레코ー드
◇同八時一〇分 (東) 箏曲
◇同八時三〇分 (東) 物語

販賣店 買物について御覽願ひます

歲末年始の御活躍に 今がお買時！

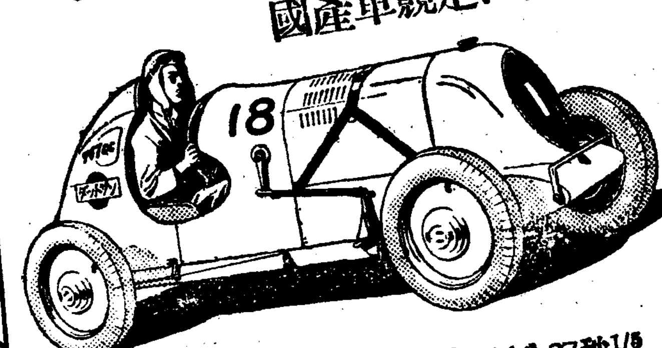
日本自動車京城出張所(乘用) 京城府黃金町四丁目
京城日産自動車商會 同 古市町
日本自動車淸津營業所(乘用車) 咸鏡北道淸津府浦項町
廣田礦油合資會社 平壤府里門里
トキワ商會 全羅南道光州府須奇屋町
大邱國産自動車商會 大邱府鍋町一丁目
大道商會 釜山府本町二丁目
三菱商事大連支店 大連市山縣通
保評公司 同 越後町
淸水貿易新京出張所 新京大馬路西六馬路北
同社奉天出張所 奉天市加茂町

3大特長
1. 無試驗運轉免許
2. 車庫の設備不要
3. 稅金及經費僅少

DATSUN 橫濱市 新子安 日産自動車株式會社

써ー비쓰完璧
ダットサン新車는購入六個月以內도는走行八千粁까지써ー비쓰保證을한다 本社와各販賣店에는恒常部分品이豊富하게備置되여잇슴으로조금치도不便이업다

ダットサン
國産車競走に優勝



優勝記錄(24km) 1着 14分27秒1/5
★ダットサン機構가特히優秀한것은 이미定評이잇스며모든機會에認定밧고잇는바이다 近者東京郊外多摩川스피ー드웨이ー에서開催한自働車競走에出場하야一、二、三等으로榮譽의入賞을하야商工大臣의優勝盃를獲得하얏다

ダットサン
自家用의需要激增
自動車는 恒常乘車用으로만 生覺하는 사람이 만타 그러나 ダットサン이出現되면서부터는 一般에게 自動車를所有함이 그다지어렵지안타는것을 認識식히고십호며 最近에는 自家用으로도 購入者가 激增하고잇다

ダットサン 「豆」タク
鹿兒島で50臺新實で50臺といふ風に全國到る處で大流行 どうぞ御利用下さい

乘用車에는
セダン、フエートン、ロードスター及びクーペの四種があります。

ダットサン
新15型トラック發賣

ライト バンは 高級品の配達に
トラックは一般貨物の輸送用に

代表的인輕運搬車로서 官廳、會社及進步的인商店等에使用을밧고잇다 ダットサントラック는 雨中에도바람에도 二人乘의운전은極히輕快適하고 用途에따라 車體는如何하게라도 調製할수잇슴으로 그應用은實로無限大이다

훌륭한大景品整備・五百萬名 綿當兼되는大懸賞募集中！

レートクレーム
레ー도구레ー무

薰る若肌
青春의이런기쁨

東京・平尾賛平商店

粒子가微細하고 成分配合이理想的임으로바르면 살시연스럽게 살결에녹아들어、少量으로잘펴지고、感觸이뛰여나게爽快、芳香은高價인優秀香料數十種을配合하엿슴으로 恒常彈力잇는青春의젊은살결과기뿜을當身에게갓게하여드립니다

枯渴한府財政에 職員들慰勞金까지

□□退職、轉職、死亡時마다給與키로□□

反對不拘코懇談會서決議

경성부회의원들은 어제 오후세시에 경성부[illegible]실에서 간담회를열고 경성부직원(府職員)의퇴직(退職)전임(轉任)사망때에 위로금(慰勞金)을 주는내규(內規)를 제정하자는 토의를 하게되어 [illegible] 동안 토의가 되엇스나 결국

一、부[illegible]

二、[illegible]

[illegible]

絕對로不可

府議劉承復氏談

[illegible]

石炭때어먹는 惡性配達夫

本町署에四名被逮

[illegible]

材木窃取犯

[illegible]

洪淳克氏特志 東亞學院에[illegible]

[illegible]

早大京城校友會

[illegible]

歲末에 接匯하는 溫情의 篤志家들

[illegible]

떠푸테리아와猩紅熱

市內에서猖獗

一般家庭에서注意할일

[illegible]

이해의 세초는 대개 [illegible] 이런 구역을하고 열이극도로올라가는것이다. 이상두가지병은 대개 척, 가래, 코가루 분필물(分泌物)로부터 전염되는것으로 그주의사항은

첫째—환자나 환자의[illegible] 사람과 접근말일.

둘째—병중세가 이상에 걸린것과가튼 의심이나거든 바로 전문의사에게 진찰을 바들일.

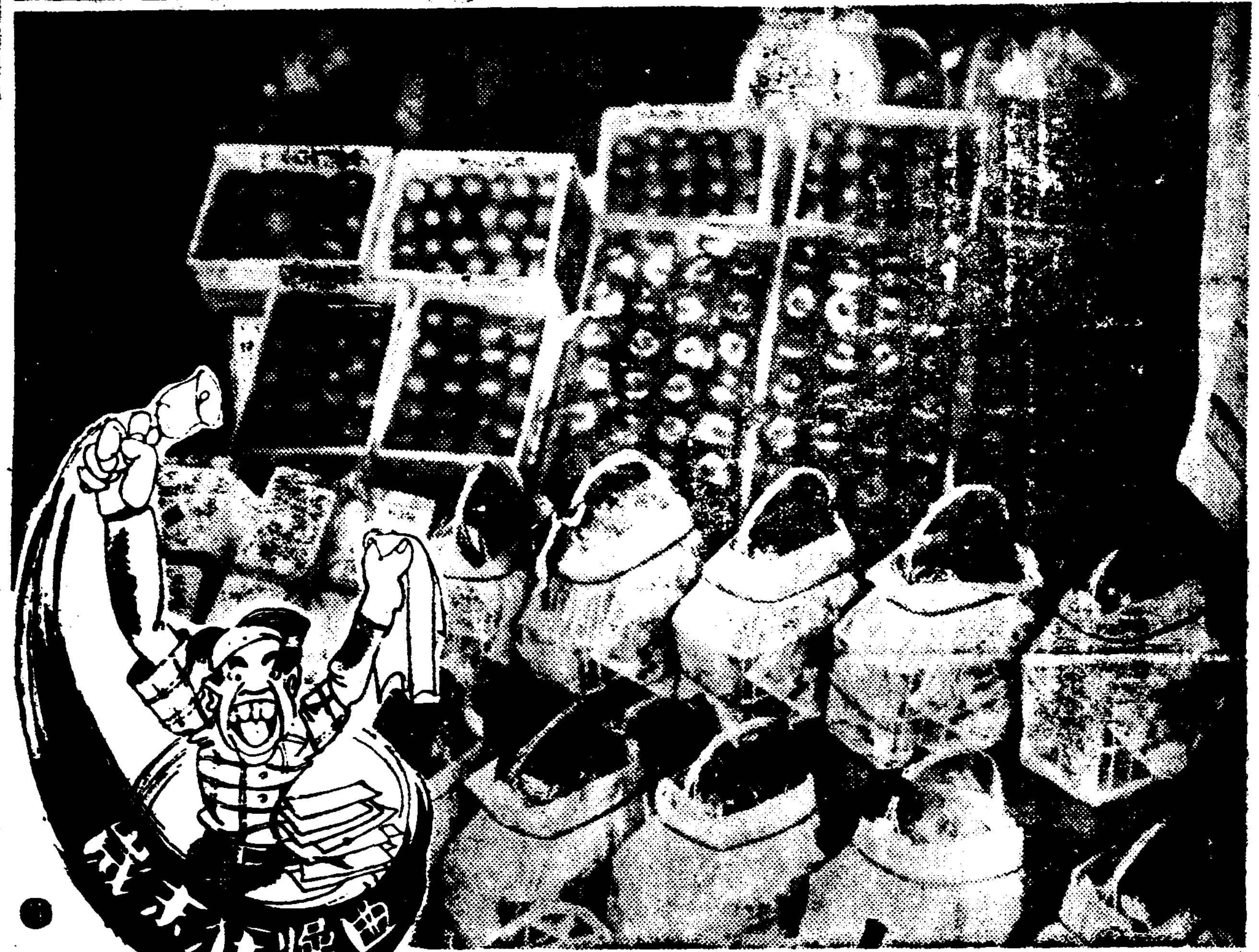
셋째—병자가쓰는 수건, 이부자리가튼것을 가치쓰지말것은 물론, 특히병자가 코푸는종이나, 침뱃는 종이가튼것은 바로 불살러버릴일.

넷째—구경터가튼 만흔사람이 모히는 자리에 어린이를 데리고가지말일.

다섯째—밧게 나갓다가 도라와서는 [illegible] 양치질을 [illegible]

여섯째—밧게나갈때는「마스크」를 꼭쓰게할일.

일곱째—「떠푸테리아」[illegible]



날개도친果物

歲饌에는그만

[illegible]

어린애기의安全과幸福을保證하는上揭商標에注意하십시오. 수리표우유는育兒用으로安心할수잇는唯一한煉乳입니다

煉乳之元祖

ワシミルク

수리표우유

韓氏家四代世傳秘方新劑

効力偉大・萬腫速治

韓氏膏藥

恩給

收入證書前貸 最低利 [illegible]

京城府[illegible]町一六〇 鄭商會

新案二二七二四〇號

特許一一二〇三九號 鑛山用淘汰機

地下에埋藏된貴金은簡單한砂金試掘機로!

クラッシャ（破碎機）

京城府中林町 電本局八六三番

朝鮮鐵工所

藥 卸問屋

營業案內

東洋藥業社

平壤府倉田里電車停留所前 電話二五二九

朝鮮日報京城販賣

外科 肛門病科

醫學博士 朴昌薰

京城府[illegible]一三五

電[illegible]九一四五二

小資本大成功

[illegible]

青年通信社員募集

[illegible]

各國產羅紗販賣

(高級洋服地・朝鮮두루마기地)

釜山府大倉町一丁目二三

エスワイ號羅紗店

洋服店各位에는見本請求次第送呈함

大田寫眞學院生徒募集

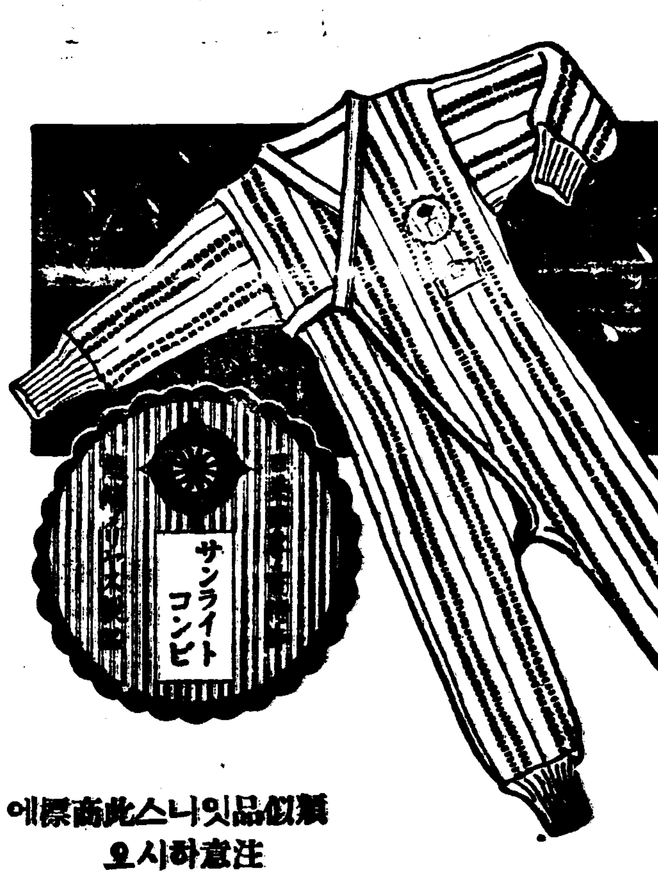
官認

男女共學 三個月卒業

昭和十二年一月五日 志願期日

昭和十二年一月六日 開學期日

大田府大興町



貴여운애기들에!

第一조화하고、健康第一인

サンライトコンビ

선라잇콘비

類似品잇스니此商標에注意하시오

各地百貨店吳服店에잇습

味の素 아지노모도 登錄商標

美味의極至!

추운기를쫓는설렁탕에아지노모도를처자시면실로그맛이란比할게업지요

李王家御用達 味の素本舖 株式會社 鈴木商店

12—ホ

연지・白粉어업서도아름다운毛髮이야말로

女性이가진굉장한魅力이다

金鶴香油

株式會社 野村商店

鰮粕生産增加
벌서二百萬俵를超過 昨年의實績을凌駕!

東海岸의 鰮漁는 目下盛漁 江原의 南道가 旺盛한데 二十日現在의 鰮粕生產高는(單位萬俵)

咸北 九〇 咸南 三六
江原 六〇 慶北 一〇
慶南 五 合計 二〇一

에 達하야 前年의 實績百七十五萬俵에 比하면 이미 二割二分의 增加를 示하엿다 此中三萬이 油脂聯으로부터 買收한것은 百二十萬九千俵로 이에 밀되어잇다

濟州島漁組에 無線電信認可

全南濟州島漁業株式會社에서는 航行의 安全漁業事業及漁獲發受를 爲하야 無線電信施設을 申請中이든바 二十三日附로써 許可

十五萬俵를 合하면 百三十五萬圓의 收益을 目標로 各種事業을 擴張할豫定인바 이것으로서 同漁組村도 有機的으로 利用될時機가 到來하엿다

固城魚市共販復活

固城灣漁業組合에서는 再昨年부터 海產物의 共同販賣를 開始하고 同時에 城內洞魚市場의 出荷物產도 組合共販의손을 經하도록 認可되엿섯스나 施設의 不完全 其他로 한동안에 이를 中止케되엿든바 組合에서는 去十八日 郡會議室에서 市場緣故者를 會合케하고 協議한結果 海岸仲買者는 市場側仲買를 不許하고 從來의 市場緣故者를 仲買者로 採用하야 共販을 速히 實行하기로되엿스므로 數日內로 魚市場의 共販制가 復活되게되리라한다

漁業免許件數 六百廿八件
受理는四千九百餘件

總督府水產課의 昭和十年度漁業免許件數는 受理件數四千九百三十四件 處分件數一千九百九十六件(受理件數의四割) 未處分件數二千九百三十八件(受理件數의五割九分)失效件數 四千三百六十一件으로 昭和九年度에 比較하면 受理件數五割三分 處分件數九割八分 未處分件數三割三分、現在有效件數 二分一厘의 增加이오 失效件數는 三割一分의減으로되엇다 그런데 最近五個年間의 漁業免許件數는 如左하다

	受理件數	免許件數	未處分件數
昭和六年	四、○三三	三六八	三、六三
同 七年	四、○二九	六七九	三、二四四
同 八年	三、五○○	六四二	一、八五五
同 九年	三、三三三	[illegible]	三、一二七
同 十年	四、九三四	六二八	二、九三八

江原道木炭 그殆半을移出
品質向上次品評會開催

江原道의 木炭은 그品質이優良하야 林產物中의 重要產物로 取扱되고잇는만큼 道에서도 그製法 其他에對하야 研究及指導를하여오는터이며 그主要各郡에는 木炭改良組合을 組織식히어 自治的으로 그內容의充實과 製炭의 改善을實行하야 同道產出木炭의 聲價를 朝鮮內는 勿論 日本內地 主要都市에까지 宣揚하야 十年度에는 그生產 二十萬叺十三萬俵中 移出이 八萬俵에 達하엿다

이와가티 同道의移出品으로서 重要視되는 木炭에對하야 一層向上을 圖하기爲하야 지난二十日 春川公會堂에서 春川郡木炭組合 其他組合의 合同主催로木炭品評會를 開催한바 好成績을 示하엿다고한다

平南道模範林業績

平南道模範林陽德事務所所管林野總面積은 廣表一萬七千六百五十二町步를 擁하고 그蓄積量은 實로 四百四十四萬尺締를 가지고잇는 一大寶庫인데 平元線도 이미 陽德까지開通을 보게되엇스므로 道當局에서는 이機會에 赤松老大木의 製材를 企劃하야 今年四月부터 山미테 製材所를 設置하고 銳意製材에 努力中材質이 良好한것과 去來處가 官廳인 關係上 各方面에서 注文이 殺到하기 때문에 지금에잇서서는 그需要에 一一히 應키 힘든 處地에잇다 그런데 今春四月로부터 現在까지에 製材된것은 苹果箱子用板材、角材等三十萬才의 生產이잇서서 豫定收入二萬四千七百五十圓에 거의 到達하는 好成績이다

또한 同模範林에는 赤松等의 密林이 廣範圍에 分布되야 除伐間伐을 行치아니하면 林木相互間의 生育을 크게 阻碍할憂慮가잇스므로 今年度부터 그除伐間伐等을 行하야 林木의 生長을 促進하는同時에 其伐採木은 坑木又는 矢木으로 道材하야 寺洞海軍鑛業所에 納入키로되야 이미 矢木貨車 約二萬株를 納入하엿는데 자못 好評이고 今年度는 陽德模範林에서 六萬八千餘圓의 收益豫定을 作定으로 事業을進捗식히고 잇는中 이미 過半의 收入이 잇섯고 남어지는 檜의立木處分이 잇슬뿐이며 來年度는 同模範林에서 約九萬

朝窒아세톤精米
試驗結果如何에따라 各地에工場設置計畫

朝鮮窒素는 目下 興南에 아세톤製造工場을 建設中인데 右아세톤은 主로 精米用에 供할터로 同時에 精米工場도 建設中이다 精米所는 日產百石處理의 能力으로 試驗的의것이잇는데 이試驗의 成績如何에依하야서는 朝鮮內의 各米穀集散地에 精米所를 建設할 計畫이다 아세톤精米의 特徵은

一、胚芽의脫落防止
一、長期貯藏에 견듸는것
一、精米費의低廉

等이라하며 缺點으로 되어잇든 아세톤의 臭氣도 最近의 試驗에依하야 除去할수 잇섯스므로 그大規模의 精米業 進出을 보면 從來의 精米法에 一大 革命이생길터로 朝鮮內의 各精米所도 아세톤 精米로 轉換하게되지안홀가하고잇다

全羅北道會에서 工業地帶建設決議

完州郡九耳面에 一大工業用水貯水池를 建設코저 計畫하고잇다는데 總督府水利課에서 二個月間에 亘하야 職員五名의 詳細한 調査도 이미完了 되엿는바 이것이 實現되면 全州、群山、裡里、地方一帶를 大工業地帶를 만들고저하는 企劃으로서 果然全北臨時道會에서도 問題視되야最後에는 建議案으로提出되야滿場一致로採擇되엿고 따라서 이問題는 드듸여表面化케되엿는데이것은 畢者亥角知事時代의五大事業보다도 그規模가宏大한大事業案임으로 各方面으로부터大注視되여잇다

嚴冬期緬羊管理
姙娠時는特히飼料에注意하며 運動이不足되지안케할것이다

이때로부터 嚴冬으로 向하야 緬羊飼育에 가장困難한 時期로되고 또 分娩 其他의 事由로 一年을 通하야 가장死亡이만흔 時期로되므로 一般緬羊飼育者는特히 注意하여야될것으로 그注意事項을 略述하야보면 다음과갓다.

飼料 一、이로부터 乾草期에 入하므로 飼料에 큰變化를 招來하야잘못하면 營養不足에 陷入하므로 이를補充하지안흐면 안된다.

一、緬羊의飼料는 胃腸을 害하므로 추저 안흘것이다

二、姙娠期로는것이만히 胎兒의 發育에 伴하야 母羊은胎兒에게 營分을빼앗김으로 滋養飼料를 多少增給하야 營養維持에 努力하지안흐면안된다 이期間의 營養如何가 羊毛의 生產에 重大한 影響을 及하므로特히 注意할 必要가잇다

四、飲料水는 溫暖하므로時時로 바꾸어 自由로 먹게할것이다.

五、姙娠羊一日一頭當의飼料配合의 一例를 示하면如左하다

牲野乾草五百匁▲燕麥(大麥又는 麩)四合 ▲大豆粕 二十匁 ▲食鹽四匁

運動 冬期는 運動이不足되기쉬우므로 晴天의日은運動場에내노아 新鮮한空氣에接觸케하는同時에 日光浴을시킬必要가잇다 特히 姙娠羊은 運動不足이 肥滿을 招來하야難產을招來하는 境遇가 잇스므로 適當한運動이 特히必要하다는 이만히 차이는 地方에서는運動場에 乾草等을깔어주면그를 먹기爲하야 羊舍에서나와잇는 時間이만케되어 조타

分娩의注意 種付後五個月로 分娩함으로 種付日부터分娩期를 豫想할수잇스므로 生產期가되면 夜間이라도 때때로 도라볼 必要하다 緬羊은一產一仔가普通이나 雙仔도 그리 드물지안코 大體安全하야 念이 걸리는일이 별로업스나 生存가 虛하다든가 親羊이 버리고 돌보지안흐면 그대로 내버려두면 仔가저혼자 젓을 먹지못하는일이잇스므로 그때에는 人工哺乳로 젓을 먹임必要가잇다 그러나 健康한 仔羊은 生後二、三十分에 저혼자 이러나 母乳를 먹기始作한다

仔羊의飼養 生後二、三週間에 達하면 母乳外에 乾物과 乾草를 먹기 始作하므로 그때쯤부터

麩皮五匁乃至十匁▽燕麥又는玉蜀黍의割碎十匁▽蕪靑、人蔘等의根菜類百匁▽良好한乾草七、八十匁(以上一日一頭分)

의 比例로 주며 그리고 이때문 仔羊褓이라하야 身體가 적은 仔羊만이 自由로 出入할수잇는 欄을設하고 그가운데의 飼槽 草架에 仔羊의 飼料를 너허주어 仔羊만이 自由로 먹을수잇도록할必要가잇다

그他의 注意로서는 畜舍를 淸潔히 가려울것과 羊舍의 採光과 保溫이잇스나 省略한다 그러나 保溫設備만은 羊舍에 寒冷을 두렵에 깔아주는等 相當히 考慮하야 要必要가잇다

—(完)—

全北의三水組 合同機運頗濃厚
水組合同逐次發生乎?

水利組合不良化의 一因으로서 經營의 不合理 特히水組의 利害對立 水組의 小規模經營等이 問題에 오르게되야 水組經營의 合理化로서 水組合同이 [illegible] 事業及 [illegible]等에 依하야 要望되고잇는바 最近 全北의臨益五、〇〇〇町步 益沃一〇、〇〇〇町步、全益一、五〇〇町步三水組의 合同機運이 醞釀되고잇서 그推移는 今後 水組對策에 影響될것으로 자못 注目되는터이라한다 그리고 이合同機運을成熟케한 經過는 大略 다음과갓다。

臨益水組는 萬頃江의 水便을 利用하는 [illegible]로부터 灌水用水를 供給하고잇는데 同湖一千三百十一町步中 八百町步의 埋立을 行하므로 새로 廣川貯水池로부터 誘水하기로되어 이用水路는 全益及 益沃南水組의 水路의 一部를 利用하지안흐면안된다。

益沃水組는 萬頃江上流의 大雅里貯水池로부터 誘水하고잇는데 이用水路는 全益水組와 共用함으로 用水路의 擴張이必要하게되엇다

右와如히 臨益、益沃、全益의 三水組 共히 萬頃江을 水源으로하고 同一水路를 使用하게되므로 이用水의 分配에對하야는 三組合의 利害對立을 免할수업

[illegible]三水組의 [illegible]合同을하야 이共同機關에 依하야用水의 分配를行하며 그他共同施設을 行하다는 意見도잇섯스나 聯合會를 組織하기보다 차라리 根本的으로 資本合同을하자는論이 有力化하여젓다 이合同에對하야는 總督府及 當局에서도 매단히 好意를表하고잇는만큼 來年에 드러가서는 어떠튼 具體化되리라고하는데 三水組合同의 結果는 總蒙利面積 一萬六千五百町步(臨益湖干拓을包含치안흠)에 達하야 東津水組에 다음가는 大面積을 擁하게된다 그러고그밧게도 黃海道의 黃海、延白 兩水組、江原道의 中央、於[illegible]水組에도 合同問題가 [illegible]고잇스므로 三水組의 合同을 [illegible]로하야 朝鮮內水組의 合同問題가 이때나지안흘가하야 注目하는터이라한다

平南서園藝獎勵

平南道農務課에서는 果樹園藝를 獎勵하기爲하야 獎勵地인 大同、江東、江西、平原、安州等五郡의 果樹園 三千三百五十戶에 對하야 [illegible] 工事를 獎勵하기로하고 [illegible]入量으로 二萬八千九百八十一圓을 補助하며 材料購入量으로 一[illegible]千八百一圓을 貸付하야 方今生產에 着手하엿는데 生產[illegible]에 關한 協議를 行하고저 明二十二日午前十時부터 道農[illegible]室에서 前記 五個郡의 [illegible]을 會同케하야 具體案을 樹立할터이라는바 그生產物處分에서서는 道農會에서 販賣斡旋을 行할터이라한다

無盡合同은 愼重히한다
◇…新任平北知事談

無盡合同에 關한 [illegible]의 意見을 [illegible]의 新任에 際하야 [illegible]하엿는데 [illegible]는 右에對하야

一、一社經營의是非
一、無盡業의 時代에 適應한合理的改革策

의 二點에 對하야 愼重히研究를 遂하고 [illegible]도 近間會見하야 意見을 [illegible] 그런後에 [illegible]決定할方針으로 [illegible] 無盡合同問題는 [illegible] 如左히말한다

나는 無盡에 關하야서는 [illegible] 門外漢이다 [illegible] 自分을 研究하고 合理的改革을 [illegible]이나 나로서는 [illegible]히 하고잇다 다만 [illegible] 不許한다는것은 [illegible]할 잇다

第三種所得稅와 營業稅徵收狀況

十一月末日을 法定納期로한第一期 五稅務監督局의 第三種所得稅(一期分)及 營業稅(一期分)의 徵收狀況은 如左하다

▲第三種所得稅

調査額 一二五五四四〇二圓

	今年	前年
京城	九、〇二	八、四六
光州	九、八五	九、九二
大邱	九、九三	九、九〇
平壤	九、七四	九、九四
咸興	九、七六	九、七〇

▲營業稅

調査額 一二一四一七九圓

	今年	前年
京城	九、一六	七、七一
光州	九、七〇	九、七三
大邱	九、八二	九、八七
平壤	九、八二	九、九〇
咸興	九、五六	九、七七

忠南서二毛作普及

忠南道에서는 畓의 二毛作이 年年遲遲不進하야 其普及이 不徹底하엿섯는데 今年은 特히夏季水害病害等을 受하야 農作의 減收가 甚하엿스므로 이런 地方에 對하야는 食糧充實의 目的으로서 積極的普及 督勵를 加하고잇는데 其面積이 二〇、六五一町步로서 昨年보다 一、九五五町步가 增加하야 總面積三萬町步에 達하야 從前의普及을 보게되얏다 特히 水利組合區域에잇서서는 前年에 比하야 十三割의增加를보게되야 明年의 食糧充實에 對한 目的을 達成할수잇다하고 今後肥培에 萬全을 期하고잇다

北朝鮮三港의 貿易의躍進相

北朝鮮三港의 發展을 貿易數字로보면 다음과가튼데 羅津港은 昨年十月第一期築港工事竣完了한以來 그數字는 躍進하고잇다

淸津 今年十一月까지의 對外貿易額은 輸出七百九十七萬八千圓 輸入八百七十五萬圓 計一千六百七十二萬八千圓으로 昨年總額一千二百十六萬三千圓에 比하야 四百五十六萬五千圓이 增加하얏고 對日本內地貿易은 移二千萬四百五千圓 移入萬二千四萬五千圓 移入三千二十萬二千圓 計五千二十四萬八千圓으로 昨年總額三千八百八十七萬九千圓에 比하야 一千百三十六萬九千圓의增加이며 또 淸津經由의 通過貿易은 日本內地로부터 滿洲에四百五十五萬一千圓 他國으로부터 滿洲에 三十二萬四千圓 滿洲로부터 日本內地에 五百八十五萬五千圓 滿洲로부터 他國에 六百三十八萬圓이다

羅津 對外貿易은 輸出百八十七萬三千圓 輸入百六十四萬七千圓 計三百五十二萬圓으로 昨年總額九萬圓에 比하야 三百四十三萬圓의 增加이고 對日本內地貿易은 移出百七十九萬六千圓 移入四百七十三萬八千圓 計六百五十三萬五千圓으로 昨年總額三百二十四萬六千圓에 比하야 四百二十八萬九千圓의 增加이며羅津經由의 通過貿易은 滿洲로부터 日本內地에 四萬九千圓、滿洲로부터 他國에 二百二十二萬七千圓 日本內地로부터 滿洲에 四十七萬三千圓이다

雄基 對外貿易은 輸出三百四十一萬二千圓、輸入四百八十一萬二千圓、計八百二十二萬四千圓으로 昨年總額一千百七十四萬五千圓에 比하야 三百五十二萬一千圓의 減少이고 對日本內地貿易은移出六百八十四萬一千圓 移入

◇鑛業權設定・移動

◇鑛業權設定

登錄番號	鑛種	鑛區所在地	登錄月日	鑛業權者住所氏名
一三七八七	金銀銅	平南寧遠郡溫和面	十二月三日	咸南永興郡仁興面 代表者 金鉉旭 同 金銑善 寧遠郡溫和面 金[illegible]
一三七八八	金銀銅	忠南天安郡城南面	十二月一日	全州郡參禮面 東洋宇業株式會社
一三七八九	金銀銅	咸南永興郡德興面	同	京城府苑西町 朴海敏
一三七九〇	黑鉛鑛	平北熙川郡北面	同	三水郡江鎭面 中根彥治郞
一三七九一	金銀鉛	平北楚山郡板面	同	東京市中野區氷川町 出口雄三
一三七九二	金銀鐵	京畿楊州郡榛川面 江原原州郡建登面	十二月三日	京城府貫鐵町 代表者 李鍾九 楊州郡榛川面 洪炳
一三七九三	金銀鐵	慶北漆谷郡架山面	同	東京市小石川區 野間淸治
一三七九四	金銀鐵	慶南固城郡上里面 三山面	同	大邱府田町 代表者 木島一郎 同 七星町 田中淸
一三七九五	金銀銅	慶北慶州郡內南面 石積面	十二月五日	迎日郡浦項邑 金判介
一三七九六	金銀亞鉛鑛	忠北報恩郡俗離面	同	京城府寶鏡町 李超元
一三七九七	金銀銅化鉛鑛	忠北忠州郡[illegible]面	同	鳳山郡沙里院邑 代表者 李達[illegible] 同 萬泉面 李[illegible] 松禾郡蓮井面 金淳致
一三七九八	高嶺土	咸南咸州郡下岐川面	同	咸州郡上岐川面 金壯鳳 甘益龍
一三七九九	金銀銅	平北楚山郡板面	同	平壤府巡營里 邊錫驥
一三八〇〇	金銀銅	平北江界郡城干面	十二月四日	碧潼郡加別面 李澤松
一三八〇一	金銀銅鉛鑛	咸南高原郡雲谷面	同	京城府大和町 代表者 西村俊夫 京都市東山區 吉田永三

◇鑛業權移轉

登錄番號	鑛區所在地	登錄月日	鑛業權者住所氏名
一〇六八一	黃海信川郡斗羅面 南部面	十二月三日	京城府積善町 代表者 權寧國 東京市四谷區鹽町 筒井源馬
一一八六八	江原春川郡新北面	十二月四日	京城府惠化町 代表者 林炳勳 光州府弓町 安[illegible] 京城府崇四町 金俊熙
一〇三一三	忠北淸州郡文義面	十二月五日	大田府春日町 金甲洙
九四五九	忠南靑陽郡飛鳳面 洪城郡長谷面	十二月五日	禮山郡禮山面 李鍾惠
九〇四九	全北長水郡蟠岩面	十二月五日	京城府積善町 代表者 權寧國 東京市四谷區鹽町 筒井源馬
九四二一	黃海延白郡柳谷面 海月面	十二月五日	京城府積善町 權寧國
一一五七一	咸南安邊郡新茅面 江原通川郡鶴一面	十二月五日	京城府東崇町 德萬秀三
一〇七〇八	平南价川郡鳳瀉面	十二月九日	京城府積善町 代表者 權寧國 東京市四谷區鹽町 筒井源馬

◇共同鑛業代表者改定

登錄番號	鑛區所在地	登錄月日	事項
一〇四九二	慶北慶州郡見谷面	十二月四日	代表者를井上朝之助로定함
一一二六三	黃海平山郡麟山面	同	代表者를李炳益으로改定함

◇共同鑛業權者脫退

登錄番號	鑛區所在地	登錄月日	事項
一〇四九二	慶北慶州郡見谷面	十二月四日	崔奉俊任意脫退함
一二五九	京畿江華郡內可面	同	奧村彌一郞任意脫退함
一〇二四五	平南寧遠郡德化面	五日	朴寧德任意脫退함
一〇二四五	平南寧遠郡德化面	同	徐峻錫任意脫退함
一三六四一	平南寧遠郡太極面	同	金炳涏任意脫退함

◇鑛業權消滅

登錄番號	鑛業所在地	登錄月日	事項
一二二八六	忠南靑陽郡化城面	十二月三日	廢業
一二二六九	同洪城郡洪東面	同	廢業
一二六九九	咸北會寧郡雲頭面	同	廢業
九四一三	江原洪川郡北方面	四日	廢業
一一八一	江原高城郡杆城面	同	廢業
九二二六	忠南洪城郡銀河面 保寧郡川北面	五日	廢業
一〇一六三	忠南唐津郡順城面 合德面	同	廢業
一二四二二	[illegible]	同	廢業
一二五八六	平北[illegible]川郡[illegible]面	同	廢業

雙虹舞 【70】
方仁根 作
金奎澤 畫

거세의마음 (六)

그것은 이상하게도 광훈과 온명에게서온 편지엿다. 명월은번저광훈의 편지부터 뜨더 보앗다.

「사랑하는누이야!

요전에 네가보낸편지는 읽엇다. 무엇보다 건강하다니 기뿌다. 그러나 모든것이 얼마나신산스러우냐 나는무고히지낸다. 그것도 네가 멀리서 념려해주는덕택인줄안다. 나는 일전에 방학을하엿다. 이번방학에 조선에나아가 너도만나보고 온명이도 만나보앗스면조켓다마는 려왕에부비만만히나고 또 돗바게될이생기어 못가게되니 섭섭하다. 그것은 다름게아니라 학교선생한분이 나를 몹시사랑하고 그는내가 연구하는 곤충학의선생인데 이번여름휴가를 리용해서 북해도로 끈충채집을 하려가자고하는것이다 비용도 전부 그선생이 당해주면서 가자고하니 아니갈수도업고 또나도 가는것이 여간 기뿌지아니하다。물론 집에도 가고십지마는 이연구하는데 도음이된다면 그것을 희생할수밖게 업다。

그러니 이여름동안에는 돈을 보내지마러라。

네가 매월보내는 돈으로 나는 다소간 고학을 면하고 지냇다마는 그돈을 바들때마다 나는 몹시 괴롭다。그 괴롭다는것이 너는 혹 오해를 해서 조치못하게 번 돈을 쓰기가 재미업다는것으로 생각할지 모르나 그것은 결코 그러치 아니하다。물론 네나 내가 그돈이 깨끗한것이라고는 밋지아니한다。그러나 아무리 드러운 돈이라도 네손에 한번 들어가 그것이정화(淨化)되여 사랑하고 깨끗한 성심으로 내게 보낼때 그돈은 거룩한것으로 밋는다。

사랑하는 누이동생아! 그러나 나는 네가 얼마나 어렵게 지나는 줄을 안다。남과 가리 잘 먹고 잘닙지못하고 절약해서 내하비를 보내준다는것은고마운정도를지나서 쓰린눈물이나오는것이다。나는네아버님께은혜를받고 또네게까지 은혜를 바드니 아무리운명이라하기로 내억개는 너무 무거워진다。네피와 땀으로 해서 보내는돈으로 공부하니 나는 어찌이를갈고공부를 아니하겟느냐。나는꼭성공하리라고 밋는다。

사랑하는누이야!

나는 준비를 해가지고 칠월금음날 떠나겟다。그안에 네편지를 한번은 바둘수잇을것갓다 그러나 그후에는 몰아단니며편지를 해도네편지는 밧지못할것이다。그것이 몹시 섭섭하고 너의 [illegible]을느낀다。한달동안 네소식을 못들을 터이니 몹시 궁금하겟다。

사랑하는누이야!

거기도 지금한참 더울게구나。여기도지금 한창더위가 맹렬되엿다。아무조록 어떠한때 몸조심할하여라。그리고 모든것을 락관하고 지내어라。슬퍼한들 소용잇느냐。그럼 온줄은 이만쓴다。」

명월은 광훈의 편지를 읽으며 웃기도 하고 울기도 하엿다。명월에게 지금 오직 하나 위로되는것은 사랑하는 오라버니 광훈에게서 오는 편지다。그리고 광훈이 성공하는것을 큰히망으로 삼는것이엇다。

광훈이 동경으로 간지 얼마아니해서 명월도 서울로 왓다 그의 아버지에게 차입을 하고 지나는데 얼마후에 고지원은사년폭개월의 언도를 밧고 복역을 하게되엇다。명월은 그가결심한대로 기생노릇을 본격적으로 하엿다。어떤손님에게나 조케대하며 또 재미잇게 놀아주엇다。그의이름은 점점나서 명월은 하로도 빠지는날이업시잘 불리엇다。그의수입은 점점늘어갓다。

봄이되어 광훈은 고등사범학교에 입격이되엇다는 통지를 바들때 명월은 한없이기뻐며 눈몰이나고 웃음해젓다。명월은 곳 축전을보내고 돈을 보내엇다。그후에 명월은 매월 명십원식 광훈에게 보내주고 점점 조금식더 부치기시작하엿다。명월은 돈을 모화다가 매월 광훈에게 보내주는것이 한가지 즐거움이 되엇다 그러노라고 그는 잘입고 잘먹지못하엿스며 빗은 갑지도못하엿다。

명월은 편지읽기에 모기모는것도 모르다가 편지를 다읽고야 모기장속으로 들어갓다。끄러고 더워서 적삼을 버섯다。명월은 다시 온명의편지를뜻다。

「어쩌면 이러케 독가졉을 왓슬가?」하고명월은 우섯다。

편지를 펴보는데 편지속에서 무엇이 털렁하고 떨어젓다。

景品附 特賣中

キッコーマン醤油 (깃고만)

贈答에는 最適品

各印共 十六立樽に付 味の素(中瓶)一個
人立箱に付 味の素(小瓶)一個
各印共 二立壜に付 モダンシャンプー(顆粒)二個

빠짐업시 進呈 (特賣區域 朝鮮全道)

宮內省御用達 野田醤油株式會社

L—18

光武劇場 (上往十里町)
十二月二十四日부터 晝夜二回大公開
土·日·祝祭日晝夜二回 始映午後一時、夜七時半 大衆料金 十錢均一
[illegible]名畫 [illegible]
大喜劇 G 맨
名優 [illegible]
와너社超特作 [illegible] 日本版
부라운의爆笑大勝利
[illegible] 조-·E·부라운氏 [illegible]
新興키네마[illegible]
現代名篇 鐵의街
高田稔、森靜子 主演

十二月二十四日낫부터三日間大公開
巨大篇映畫 [illegible]
每日三回晝夜公演 一回十二時부터二回興映 三回七時始映
大衆料金 階上十五錢 階下十錢 均一
R·K·O社超特作全發聲版 監督 아루도·덱그氏
傑作名篇 尖端脚化粧
主演 죠-와라이드氏 아시-레와氏
松竹京都特作全發聲版 大曾辰夫 監督
時代劇 木曾の紅笠
高田浩吉氏、雲[illegible]子 山路美人
파데社作
實寫映畫 速力王自動車

第一劇場 (電話光化門一七五五番)
十二月二十三日낫부터 劇團豪華船 凱旋公演第一週
文藝部 脚色
❶復活 (카추샤) 四幕
復活!은누구나、다아는復活입니다、그러나이번公演機會의從前에업섯든豪華船의復活를鑑賞하시압。
鄭然星 脚色
❷漫劇 金덩이는건저서 富者는됏지만 五景
노三지어더서百萬長者는되엿지만、人間의친밀사랑은어듸두엇다、脫線에서脫線으로넘어드는交錯百%의유모-어한漫劇
南宮春 作
❸喜劇 賃貸借契約 一幕
年末이갓가워옵니다。不景氣退治의우숨이업시는볼수업는爆笑劇을꼭보아두서야합니다。
◆次週豫告!
李雲芳 作 徐夜 作 林仙圭 作
이진수업는사람들 四幕

東洋劇場
十二月二十三日부터三日間
料金 階上三十錢 階下二十錢均一
土曜日、日曜祭祝日은晝夜二回公演 正午一時、夜七時始映
◇三大映畫大特別公開◇
◇東日大每國際元一스특한全發聲版!!
孫基禎、南昇龍選手마라손疾走의 覇권을確立
伯林世界올림픽大會 全八卷
◇廿世紀폭스社超特作全發聲日本版!!
人氣第一人者安셔리·템플主演
豪華版 템플의輝曜 全九卷
監督……다빗드바-트라氏
助演젠스단氏주데이스아-렌
廿世紀폭스超大作日本版
大名篇 男子의魂
監督……라-울·왈슈氏
主演……빅다마크라크렌氏 에도만드로氏

桃花劇場 (麻浦桃花町 電話龍山三三四番)
「劇團藝苑座中央大公演」
連夜滿員盛況御禮!
十二月二十一日부터前三日間
「第四週프로」
晝夜二回開演 午後一時 七時半
一、金[illegible]盛……大力作
大活悲劇 生의즐겨운소래 全一幕
二、朴英鎬……一代傑作
悲劇 十八年後 全二幕三場
三、流行歌、名曲、民謠……全十二景
爆笑劇 大問題의八百弗 全一幕

優美館 (貫鐵町 電話光三九五)